MY FIRST FAST SET SPRAY POOL
OWNER'S MANUAL





Item	Aged
#57326	Over 2 years

Refer to the item name or number stated on the packaging.
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

WARNING

- The safety of your children depends only on you! Children under 5 years old at greatest risk. The accident does not happen only to other people! Be ready to face it!

- Supervise and take action:
• Always supervise children from nearby;
• Assign at least one person in charge of the safety;
• Increase supervision if there are several people in the swimming pool;
• Wet your neck, arms and legs before entering the pool;
• Learn the necessary rescue operations, especially those relating to rescuing children;
• Prohibit diving and jumping;
• Prohibit running and playing games on the edge of the swimming pool;
• Do not leave toys near or in an unsupervised swimming pool;
• Always keep the pool water clean;
• Keep the products needed for water treatment outside the reach of children;

- Place an accessible telephone near the pool so that the children will never be out of supervision when you are on the phone. In any case this doesn't replace a close supervision;

- In case of accident:
• Take all the children out of the water immediately.
• Call for emergency support and follow their instruction/advice.
• Replace wet clothing with dry clothing.

- Remember and hang the rescue numbers near the pool:
• Firemen (18 for France);
• First Aid/ Emergency Unit: (15 for France);
• Poison Treatment Centre;

PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE



General Warning

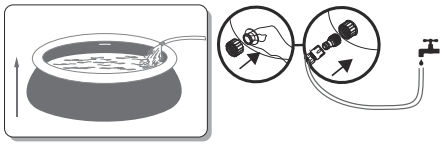


Never leave your child unattended – drowning hazard.

• Only for domestic use.
• Only for outdoor use.
• Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
• Do not install the paddling pool over contrete, asphalt or any other hard surface.
• Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
• Recommend back towards the sun when playing.
• Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
• Keep assembly and installation instruction for future reference.

Preparation
Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people
Recommendations regarding placement of the pool:
• It is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property. Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
• Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
• The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
• Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

Installation
Assembly can be completed without tools.
NOTE: It is important to assemble pool in the order shown below. Adult assembly required.
1. Find solid, level ground and clear it of debris.
Attention: Do not set up the pool under cables or under trees.
2. Spread out the pool and make sure it is right side up.
3. Cover the water valve.
4. Inflate the top ring and close the air valve after inflation.
Note: Do not over inflate. Over inflation may cause damage.
5. Put 1'' to 2'' (2 to 5cm) of water in the pool to cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.
6. Continue to fill the pool until reaches the water fill line located on the pool's interior. Please kindly pay the utmost attention not over fill the pool for security reasons.
7. Connect the Hose Adapter to the Hose Connector on the product.
8. Connect your garden hose to the Hose Adapter.



NOTE: All drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

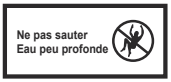
Dismantling the Pool
1. Open water valve on the bottom of the pool, water will drain automatically. (Check local regulations for drainage by-laws). Then push down the wall of the pool to release the water. Make sure release most of the water in 20 minutes.
Note: Drain by adult only!
2. Open the air valve on the top ring to deflate.
3. Air dry.
ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

Repair
If your pool is damaged, use the provided repair patch.
1. Clean area to be repaired.
2. Carefully peel patch.
3. Press patch over area to be repaired.
4. Wait 30 minutes before inflation.

Pool Maintenance
WARNING: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.
1. Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
2. Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
3. Proper maintenance can maximize the life of your pool.
4. See packaging for water capacity.

Cleaning and Storage
1. After deflation, use a damp cloth to gently clean all surfaces.
Note: Never use solvents or other chemicals that may damage the product.
2. Remove all the accessories and spare parts of the pool and store them clean and dry.
3. Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together, fold pool carefully. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool liner.
4. Store liner and accessories in a cool, dry place out of children's reach, with a moderate temperature between 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
5. During the rainy season, pool and accessories should be stored as instructed above.
6. Unproper draining of the pool might cause serious personal injury and/or damage to personal property.
7. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

MA PREMIÈRE PISCINE À JET À INSTALLATION RAPIDE
MANUEL DE L'UTILISATEUR





Article	Pour des enfants âgés de
#57326	Plus de 2 ans

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

ATTENTION

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!

- Surveillez et agissez:
• La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante.
• Désignez un seul responsable de la sécurité.
• Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la pataugette.
• Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau.
• Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants.
• Interdisez le plongeon ou les sauts.
• Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la pataugette.
• Ne laissez pas de jouets à proximité et dans la pataugette qui n'est pas surveillée.
• Maintenez en permanence une eau limpide et saine.
• Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants.

- Prévoyez un téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez. Mais il ne remplacent en aucun cas une surveillance rapprochée.

- En cas d'accident:
• Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible.
• Appelez immédiatement du secours et suivez les conseils qui vous seront donnés.
• Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes.

- Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros de premiers secours:
• Pompiers (18 pour la France)
• SAMU (15 pour la France)
• Centre antipoison

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.



AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

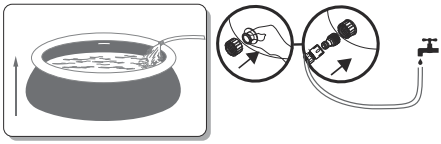


Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservé à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugette lorsqu'elle n'est pas utilise.
- Ne pas installer la pataugette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si le client souhaite modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

Préparation
L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.
Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:
- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'effondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/lâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôturage, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.

Installation
Le montage peut être effectué sans outils.
REMARQUE: Il est important d'assembler la piscine dans l'ordre indiqué ci-dessous. Le montage doit être effectué par un adulte.
1. Trouver un terrain solide et enlever les débris.
Attention: Ne pas positionner la piscine sous des câbles ou des arbres.
2. Étaler la piscine et s'assurer qu'elle est dans le bon sens.
3. Couvrez la soupape de l'eau.
4. Gonflez l'anneau supérieur et fermez la soupape après le gonflage.
Remarque: Ne pas surgonfler. Cela pourrait provoquer des dommages.
5. Mettre quelques centimètres d'eau (2 à 5) dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, lissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.
6. Continuez à remplir la piscine jusqu'à ce que l'eau atteigne la ligne de remplissage à l'intérieur de la piscine. Pour des raisons de sécurité, bien faire attention de pas trop remplir la piscine.
7. Raccorder l'adaptateur du tuyau dans le connecteur de tuyau sur le produit.
8. Branchez votre tuyau d'arrosage à l'adaptateur.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre au produit actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

Démontage de la piscine
1. Ouvrez la soupape de l'eau au fond de la piscine, l'eau s'écoulera automatiquement. (Contrôlez les arrêtés municipaux pour le drainage). Puis, appuyez sur les parois de la piscine pour évacuer l'eau. Faites sortir toute l'eau en 20 minutes.
Remarque: Seul un adulte peut vider la piscine!
2. Ouvrez la soupape de l'anneau supérieur pour le dégonfler.
3. Séchez à l'air.
ATTENTION: Ne laissez pas la piscine vide dehors.

Réparation
Si votre piscine est endommagée, utilisez une pièce de réparation.
1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

Entretien de la piscine
Attention: Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants.
1. Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
2. Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
3. Un bon entretien peu maximiser la durée de vie de votre piscine.
4. La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

Nettoyage et rangement
1. Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.
Remarque: N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.
2. Enlevez tous les accessoires et les pièces détachées de la piscine et rangez-les quand ils sont propres et secs.
3. Quand la piscine est complètement sèche, répandez de la poudre de talc pour éviter qu'elle ne se colle et repliez soigneusement la piscine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager le revêtement de la piscine.
4. Rangez le revêtement et les accessoires dans un endroit sec et frais, hors de la portée des enfants, avec une température comprise entre 5°C / 41°F et 38°C / 100°F.
5. Pendant la saison pluvieuse, la piscine et les accessoires doivent être rangés comme ci-dessus.
6. Un mauvais drainage de la piscine pourrait provoquer des dommages aux personnes et/ou aux biens.
7. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

MEIN ERSTER FAST SET SPRAY POOL
BENUTZERHANDBUCH





Artikel	Für Kinder im Alter von
#57326	Über 2 Jahren

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

ACHTUNG

- Die Sicherheit Ihres Kindes ist allein von Ihnen abhängig! Kinder unter 5 Jahren sind der größten Gefahr ausgesetzt. Denken Sie daran, Unfälle passieren nicht nur anderen! Seien Sie darauf vorbereitet!

- Beaufsichtigen Sie und ergreifen Sie Maßnahmen:
• Kinder sind ständig aus der Nähe zu überwachen.
• Beauftragen Sie mindestens eine Person, die Verantwortung für die Sicherheit zu tragen.
• Erhöhen Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Personen im Swimming-Pool befinden.
• Machen Sie Ihren Hals, Ihre Arme und Beine nass, bevor Sie in den Pool steigen.
• Lernen Sie notwendige Rettungsaktionen, insbesondere solche, die der Rettung von Kindern dienen.
• Springen und Tauchen verboten.
• Rennen und Spielen in Swimming-Pool-Nähe verboten.
• Lassen Sie kein Spielzeug in einem unbeaufsichtigten Swimming-Pool oder in dessen Nähe.
• Halten Sie das Poolwasser immer sauber.
• Bewahren Sie die Produkte zur Wasseraufbereitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Halten Sie ein wasserbeständiges, schnurloses Telefon in Poolnähe bereit, damit Kinder nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn Sie mit jmd. telefonieren.

- Bei einem Unfall:
• Holen Sie alle Kinder sofort aus dem Wasser.
• Verständigen Sie den Notdienst und befolgen Sie dessen Anweisungen/ Ratschläge.
• Ersetzen Sie nasse Kleidung durch trockene.

- Bringen Sie ein Memo mit den Notrufnummern in Poolnähe an und prägen Sie sich diese ein:
• Feuerwehr: (112 für Deutschland)
• Rettungsdienst Notarzt: (112 für Deutschland)
• Giftinformationszentrum

DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.



ALLGEMEINE WARNHINWEISE

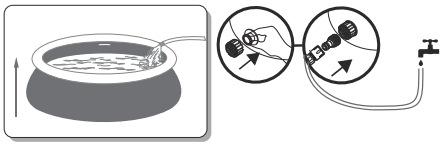


Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

• Nur für den Hausgebrauch.
• Nur im freien verwenden.
• Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
• Das Planschbecken darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgebaut werden.
• Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häuser, Überhänge, Wäscheleinen oder elektrische Leitungen aufstellen.
• Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen.
• Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
• Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Vorbereitung
Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.
Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:
• Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/ oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
• Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerböden sind ungeeignet.
• Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
• Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderun gen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

Aufbau
Die Montage kann ohne Werkzeug erfolgen.
HINWEIS: Es ist wichtig, den Pool in der nachfolgend beschriebenen Reihenfolge zusammenbauen. Montage nur durch Erwachsene.
1. Suchen Sie sich einen festen, ebenen Boden und reinigen Sie diesen von Schmutz.
Achtung: Stellen Sie den Pool nicht unter Kabelleitungen oder unter Bäumen auf.
2. Ziehen Sie den Pool auseinander und stellen Sie sicher, dass die richtige Seite nach oben liegt.
3. Verschließen Sie das Abflussventil.
4. Pumpen Sie den oberen Ring auf und verschließen Sie das Luftventil nach dem Aufblasen.
HINWEIS: Nicht zu stark aufpumpen. Ein zu starkes Aufpumpen kann Schäden verursachen.
5. Füllen Sie 1'' bis 2'' (2 bis 5cm) Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeck ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten, sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie sich im Uhrzeigersinn zur Außenseite hin.
6. Füllen Sie den Pool weiter mit Wasser, bis der Füllstand an der Poolinnenwand erreicht ist. Legen Sie aus Sicherheitsgründen allergrößte Aufmerksamkeit darauf, den Pool nicht zu überfüllen.
7. Verbinden Sie den Schlauchadapter mit dem Verbinder A der interaktivenTaste.
8. Verbinden Sie Ihren Gartenschlauch mit dem Schlauchadapter.



HINWEIS: Alle Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.
Abbau des Pools
1. Öffnen Sie das Abflussventil und das Wasser beginnt automatisch abzufließen. (Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen zum Ablassen gemäß Gesetz). Drücken Sie dann die Poolseitenwand nach unten, um das Wasser herauslaufen zu lassen. Stellen Sie sicher, dass das meiste Wasser in 20 Minuten abläuft.
Hinweis: Pool-Entleerung nur durch Erwachsene!
2. Öffnen Sie das Luftventil des oberen Rings, um die Luft abzulassen.
3. Trocknen Sie den Pool an der Luft.
ACHTUNG: Lassen Sie den abgelassenen Pool nicht im Freien.

Reparatur
Verwenden Sie den Reparaturflicken, wenn Ihr Pool beschädigt ist.
1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.
2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.
3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.
4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

Wartung des Pools
ACHTUNG: Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.
1. Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unsauberes Wasser ist gesundheitsgefährdend.
2. Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Verkaufstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisun gen befolgen.
3. Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
4. Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

Reinigung und Lagerung
1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.
Hinweis: Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.
2. Entfernen Sie alles Zubehör und alle Ersatzteile des Pools und bewahren Sie diese sauber und trocken auf.
3. Tragen Sie, sobald der Pool vollständig trocken ist, Talkum-Puder auf, damit die Poolwände nicht aneinander haften und falten Sie den Pool sorgfältig zusammen. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die der Auskleidung des Pools schaden wird.
4. Die Poolauskleidung und das Zubehör an einem kühlen, trockenen Ort mit gemäßigter Temperatur zwischen 5°C / 41°F und 38°C / 100°F sowie für Kinder unzugänglich aufbewahren.
5. Während der regnerischen Jahreszeit sollten der Pool und das Zubehör, wie oben vorgeschrieben, eingelagert werden.
6. Eine nicht korrekte Trockenlegung des Pools kann zu schweren Personenschäden und/ oder zu Beschädigungen des persönlichen Eigentums führen.
7. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

LA MIA PRIMA PISCINA FAST SET CON SPRUZZATORE
MANUALE D'USO





Articolo	Per bambini di età
#57326	Superiore a 2 anni

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione.
Leggere attentamentele istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

AVVERTENZA

- La sicurezza dei bambini dipende unicamente da te! I bambini di età inferiore ai 5 anni sono maggiormente esposti ai rischi. Gli incidenti non succedono solo agli altri: Occorre essere sempre pronti a reagire!

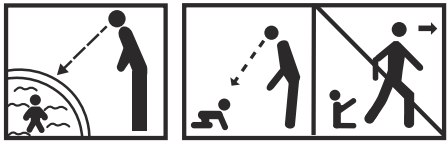
- Supervisione e azioni da intraprendere:
• Controllare attentamente e continuamente i bambini.
• Scegliere almeno una persona responsabile per la sicurezza.
• Garantire una maggiore supervisione nel caso in cui la piscina venga utilizzata da più persone.
• Bagnarsi il collo, le braccia e le gambe prima di entrare in piscina.
• Imparare le operazioni di primo soccorso, specialmente quelle relative al salvataggio di bambini.
• Non tuffarsi in piscina e non saltare al suo interno.
• Evitare di correre o giocare attorno alla piscina.
• Non lasciare giocattoli all'interno o nelle vicinanze di una piscina non controllata.
• Tenere l'acqua della piscina sempre pulita.
• Tenere i prodotti utilizzati per il trattamento dell'acqua lontano dalla portata dei bambini.

- Tenere nelle vicinanze della piscina un telefono cordless impermeabile in modo da non lasciare i bambini senza supervisione per rispondere alle chiamate.

- In caso di incidente:
• Fare uscire immediatamente i bambini dall'acqua.
• Chiamare il pronto intervento e seguire le istruzioni/raccomandazioni fornite.
• Togliere i vestiti bagnati e indossare indumenti asciutti.

- Memorizzare i numeri di emergenza e tenerli sempre nelle vicinanze della piscina:
• Vigili del fuoco: 112
• Emergenza sanitaria: 112
• Centro antiveleni

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE IL MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO.



AVVERTENZA GENERALE



Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

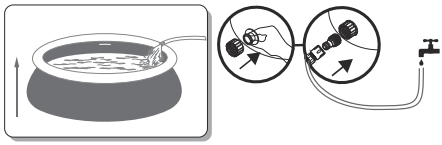
- Solo per uso demestico.
- Solo per ambienti esterni.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscinetta su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Posizionare il prodotto su una superficie livellata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina controsole.
- Le modifiche apportate dal cliente alla piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) devono essere effettuate attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.

Preparazione
L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.
Suggerimenti per il posizionamento della piscina:
- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allagare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
- Non installare la piscina su vialetti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
- Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.
- Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

Installazione
Il montaggio può essere eseguito senza utilizzare utensili.
NOTA: Montare la piscina seguendo le istruzioni nell'ordine in cui sono riportate. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta.
1. Scegliere una superficie uniforme e piana, rimuovendo eventualmente lo sporco.

Attenzione: Non montare la piscina nelle vicinanze di linee di alimentazione o sotto alberi.
2. Stendere la piscina, assicurandosi che sia rivolta verso il lato giusto.
3. Coprire la valvola dell'acqua.
4. Gonfiare l'anello superiore e chiudere la valvola dell'acqua dopo il gonfiaggio.

Nota: Non gonfiare eccessivamente il prodotto. Il sovragonfiaggio potrebbe causare danni.
5. Riempire la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5 cm). Una volta eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario.
6. Riempire con acqua la piscina fino al segno indicato nella parte interna. Per ragioni di sicurezza, non riempire eccessivamente la piscina.
7. Collegare l'adattaore del tubo flessibile al connettore A del pulsante interattivo.
8. Collegare la canna da giardino all'adattaore.



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

Smontaggio
1. Aprire la valvola dell'acqua sul fondo della piscina e lasciar fuoriuscire l'acqua (Verificare le normative locali che regolamentano il deflusso dell'acqua). Spingere verso il basso le pareti della piscina per agevolare la fuoriuscita dell'acqua. Per svuotare quasi completamente la piscina si impiegano circa 20 minuti.

Nota: La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!
2. Aprire la valvola dell'aria sull'anello superiore per sgonfiarlo.
3. Lasciar fuoriuscire l'aria.

ATTENZIONE: Non lasciare all'aperto la piscina ormai vuota.

Riparazione
Se la piscina è danneggiata, utilizzare la pezza di riparazione fornita.
1. Pulire l'area da riparare.
2. Staccare attentamente la toppa.
3. Premere la toppa sull'area da riparare.
4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

Manutenzione della piscina
Avvertenza: la salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.
1. Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).
2. Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.
3. Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.
4. Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

Pulizia e conservazione
1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.

Nota: Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.
2. Rimuovere tutti gli accessori e le parti di ricambio della piscina; pulirla e lasciarla asciugare prima di riporla nella confezione.
3. Una volta asciutta, cospargere la piscina di polvere di talco per evitare che si incolli e ripiegarla con cura. Se la piscina non è completamente asciutta, il rivestimento interno potrebbe danneggiarsi a causa della formazione di muffa.
4. Riporre la piscina e gli accessori in un luogo asciutto con temperatura compresa tra 5°C e 38°C, lontano dalla portata dei bambini.
5. Quando piove, riporre la piscina e gli accessori come descritto in precedenza.
6. Se non si seguono le istruzioni per lo svuotamento della piscina sussiste il rischio di lesioni personali e/o danni agli oggetti personali.
7. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

MIJN EERSTE FAST SET ZWEMBAD MET WATERNEVEL
HANDLEIDING





Item	Voor kinderen leeftijd
#57326	Ouder dan 2 jaar

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking.
De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

WAARSCHUWING

- De veiligheid van uw kinderen is in uw handen! Kinderen jonger dan 5 jaar lopen het grootste gevaar. Vergeet niet dat ongelukken niet alleen aan anderen overkomen! Wees klaar om te reageren!

- Superviseer en onderneem actie:
• Supervisie van kinderen moet ban dichtbij gebeuren en constant zijn.
• Minstens een person moet instaan voor de veiligheid.
• Verhoog de supervisie indien er meer personen in het zwembad aanwezig zijn.
• Maak de armen en benen nat vooraleer het zwembad te betreden.
• Leer de nodige reddingsoperaties, vooral ten opzichte van kinderen.
• Verbied duiken en springen.
• Verbied rennen en spelen rond het zwembad.
• Laat geen speelgoed achter in of naast een onbewaakt zwembad.
• Houd het zwembadwater altijd schoon.
• Bewaar de producten voor de waterbehandeling buiten het bereik van kinderen.

- Houd een draadloze waterbestendige telefoon in de buurt van het zwembad om te vermijden dat de kinderen onbewaakt achtergelaten worden wanneer de telefoon rinkelt en u moet antwoorden.

- In geval van een ongeluk:
• Laat alle kinderen onmiddellijk uit het water komen.
• Bel de hulpdiensten en volg hun instructies/advies op.
• Vervang natte kleding door droge.

- Memoriseer de noodoproepnummers en houd ze in de buurt van het zwembad:
• Brandweer: 112
• SAMU (Medische Nooddienst): 112
• Antigifcentrum

LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING.



ALGEMENE WAARSCHUWING

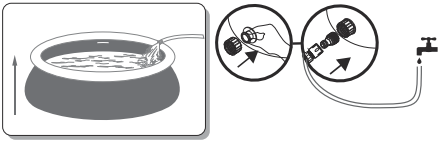


Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.

• Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
• Enkel voor gebruik buitenshuis.
• Kinderen kunnen in kleine hoeveelheden water verdrinken. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
• Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
• Plaats het product op een geniveleerde ondergrond, op minstens 2m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
• Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.
• Wijzigingen door de consument van het origineel kinderzwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
• Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

Voorbereiding
De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon.
Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:
• Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en geniveleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneffen ondergrond, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen. Bij een opstelling op een oneffen ondergrond zal de garantie vervallen.
• Niet opstellen op een oprit, dek, platform, grint of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
• De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
• Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake omheiningen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

Installatie
De assemblage kan voltooid worden zonder gereedschap.
OPM.: Het is belangrijk het zwembad te assembleren in de hierna vermelde volgorde. Moet door een volwassene gemonteerd worden.
1. Zoek een stevige, geniveleerde ondergrond die vrij is van brokstukken.
Opgelet: Stel het zwembad niet op onder kabels of bomen.
2. Spreid het zwembad uit en zorg ervoor dat de juiste zijde naar boven gericht is.
3. Dek het waterventiel af.
4. Blaas de bovenste ring op en sluit het luchtventiel na het opblazen.
Opm.: Blaas niet te veel op. Dit kan schade veroorzaken.
5. Doe 1,5 tot 5cm (1 tot 2 in.) water in het zwembad om de bodem te bedekken. Zodra de bodem van het zwembad licht onder water staat, kunnen alle rimpels zachtjes gladgewreven worden. Start in het midden van het zwembad en werk in wijzwerzin naar de rand toe.
6. Vul het zwembad verder tot het niveau aangeduid aan de binnenzijde van het zwembad. Om veiligheidsredenen mag het zwembad niet te veel gevuld worden.
7. Voer de Slangadapter in de Slangconnector van het product.
8. Koppel de tuinslang aan de Slangadapter.



OPMERKING: Alle tekeningen dienen alleen ter illustratie. Ze geven mogelijk niet het eigenlijke product weer. Niet op schaal.
Het zwembad afbreken
1. Open het waterventiel op de bodem van het zwembad; het water zal automatisch weglopen. (Controleer de lokale regelgevingen voor een correcte aftapping). Duw de wand van het zwembad naar beneden om het water te laten weglopen. Zorg ervoor dat het meeste water wegloopt binnen 20 minuten.
Opm.: Alleen een volwassene mag het zwembad laten leeglopen!
2. Open het luchtventiel op de bovenste ring om de lucht af te laten.
3. Laat drogen aan de lucht.
OPGELET: Laat het lege zwembad niet buiten.

Reparatie
Indien het zwembad beschadigd is, gebruik dan de reparatiepatch.
1. Reinig het te repareren gebied.
2. Pel de patch zorgvuldig.
3. Druk de patch op het te repareren gebied.
4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

Onderhoud Zwembad
Waarschuwing: Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en vooral die van uw kinderen.
1. Ververs het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of wanneer het sterk vervuild is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.
2. Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.
3. Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.
4. Zie de verpakking voor de waterinhoud.

Reiniging en Opslag
1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te vegen.
OPMERKING: Gebruik geen solventen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.
2. Haal alle accessoires en wisselonderdelen uit het zwembad en sla ze in schone en droge toestand op.
3. Zodra het zwembad volledig droog is, kan er wat talkpoeder op besprenkeld worden om te voorkomen dat de wanden gaan samenkleven, en vouw het zwembad zorgvuldig op. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan dat de voering van het zwembad kan beschadigen.
4. Bewaar de voering en de accessoires op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen, bij een gemiddelde temperatuur tussen 5°C / 41°F en 38°C / 100°F.
5. In het regenseizoen moeten het zwembad en de accessoires opgeslagen worden zoals hierboven vermeld.
6. Een onjuiste lediging van het zwembad kan ernstige persoonlijke verwondingen en/of schade aan de persoonlijke eigendom veroorzaken.
7. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

MI PRIMERA PISCINA FAST SET CON PULVERIZADOR
MANUAL DE INSTRUCCIONES





Artículo	Edad de los niños
#57326	Más de 2 años

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

ADVERTENCIA

- ¡La seguridad de los niños depende solo de usted! Los niños menores de 5 años están expuestos a un mayor riesgo. ¡Recuerde que los accidentes no solo ocurren a otras personas! ¡Esté preparado para reaccionar rápidamente!

- Vigile y tome las acciones necesarias:
• Se ha de vigilar a los niños de cerca y de manera constante.
• Asegúrese de que hay al menos una persona a cargo de la seguridad.
• Aumente la vigilancia si hay varias personas en la piscina.
• Moje el cuello, brazos y piernas antes de entrar a la piscina
• Aprenda las operaciones de primeros auxilios necesarias, especialmente las relativas a los niños.
• No deje correr ni saltar.
• Se prohíbe correr y jugar cerca de la piscina.
• No deje ningún juguete cerca de la piscina o en ésta si no está vigilada.
• Mantenga siempre el agua de la piscina limpia.
• Mantenga los productos necesarios para el tratamiento del agua fuera del alcance de los niños.

- Mantenga un teléfono inalámbrico resistente al agua cerca de la piscina para evitar tener que dejar a los niños sin vigilancia en caso de llamadas de teléfono.

- En caso de accidente:
• Saque al niño del agua inmediatamente.
• Llame al servicio de emergencias y siga sus instrucciones y consejos.
• Sustituya la ropa mojada con ropa seca.

- Memorice los números de emergencias y manténgalos a la vista cerca de la piscina:
• Bomberos: (112 en España)
• SEM (Servicios de Emergencias Médicas): (112 en España)
• Centro de tratamiento de intoxicaciones

LEA Y GUARDE CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.



ADVERTENCIAS GENERALES

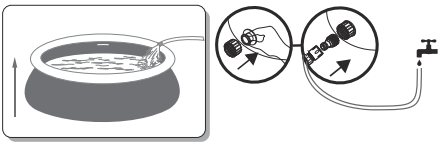


Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

• Solo para uso doméstico.
• Use sólo en el exterior.
• Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
• No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
• Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
• Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
• Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
• Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

Preparación
La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.
Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:
• Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El montaje en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
• No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
• Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
• Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en material de puertas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

Instalación
El montaje puede ser realizado sin herramientas.
NOTA: Es importante que monte la piscina en el siguiente orden. Es necesario el montaje por parte de un adulto.
1. Localice un sitio sólido y nivelado, y retire cualquier objeto.
Atención: No ponga la piscina debajo de cables o árboles.
2. Estire la piscina y asegúrese de que está boca arriba.
3. Cubra la válvula del agua.
4. Hinche el anillo superior y cierre la válvula del aire después del hinchado.
Nota: No lo hinche demasiado. Si lo hincha demasiado se puede dañar.
5. Ponga de 2 a 5cm (1" a 2") de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.
6. Continúe llenado la piscina hasta que el agua llegue a la línea de llenado situada en el interior de la piscina. Ponga la máxima atención en no llenar demasiado la piscina por razones de seguridad.
7. Conecte el adaptador de la manguera en el conector de la manguera en el producto.
8. Conecte la manguera de jardín al adaptador de conexión.



NOTA: Todos los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.
Desmontagem da piscina
1. Abra la válvula del agua en la parte inferior de la piscina, el agua saldrá automáticamente. (Compruebe la legislación local para saber si existen ordenanzas municipales acerca del drenaje). Después empuje la pared de la piscina para liberar el agua. Asegúrese de que salga la mayor parte del agua en 20 minutos.
Nota: ¡El drenaje debe ser realizado solo por un adulto!
2. Abra la válvula del aire en el anillo superior para deshincharlo.
3. Airee la piscina para secarla.
ATENCIÓN: No deje la piscina ya vacía en el exterior.

Reparación
Si su piscina se ha dañado, use el parche de reparación.
1. Limpie la zona a reparar.
2. Retire el parche con cuidado de su soporte.
3. Presione el parche sobre la zona a reparar.
4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

Mantenimiento de la piscina
Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.
1. Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando haga calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
2. Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
3. Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
4. Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

Limpieza y almacenamiento
1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.
Nota: No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.
2. Quite todos los accesorios y piezas de recambio de la piscina y guárdelos en un lugar limpio y seco.
3. Cuando la piscina esté completamente seca, espolvoree polvos de talco en la misma para evitar que se pegue, doble la piscina cuidadosamente. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará el forro de la piscina.
4. Guarde el forro y los accesorios en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños, a una temperatura moderada entre 5°C / 41°F y 38°C / 100°F.
5. Durante la estación de lluvias, la piscina y los accesorios deben guardarse como indicado por las anteriores instrucciones.
6. Un drenaje no adecuado de la piscina puede provocar graves daños personales o daños a las propiedades privadas.
7. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

MIT FØRSTE HURTIGT OPSATTE SPRØJTEBASSIN
BRUGERMANUAL





Vare	For børn på
#57326	For børn over 2 år

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

ADVARSEL

- Ansvaret for dine børns sikkerhed er alene dit ansvar! Børn under 5 år er i den største risikogruppe. Ulykker sker ikke kun for andre! Se det i øjnene!

- Hold øje og gør noget:
• Se altid efter børnene på tæt afstand.
• Udpeg mindst én person, som er ansvarlig for sikkerheden.
• Forstærk overvågningen, hvis flere personer befinder sig i bassinet.
• Gør halsen, armene og benene våde før der gås i poolen.
• Lær de nødvendige førstehjælpsmanøvrer, især dem, som har med børn at gøre.
• Forbyd dykning og spring i vandet.
• Forbyd leg og løb i nærheden af poolen.
• Efterlad ikke legetøj i nærheden af eller i et svømmebassin, der ikke er overvåget.
• Hold altid bassinets vand rent.
• Hold de produkter, der bruges til vandbehandling, uden for børns rækkevidde.

- Hav en telefon tilgængelig tæt på poolen, så børnene også er under overvågning, når du taler i telefon. Dette erstatter dog ikke en overvågning.

- I tilfælde af ulykke:
• Få alle børn op af vandet med det samme.
• Ring på alarmnummer 112 efter nødhjælp og følg deres instruktioner/råd.
• Udskift vådt tøj med tørt tøj.

- Husk alarmnumeret og hæng det op tæt på bassinet:
• Brand 112 (18 for Frankrig)
• Førstehjælp Alarm: 112 (15 for Frankrig)
• Forgiftning, akut lægehjælp 112

LÆS DISSE INSTRUKTIONER GRUNDIGT OG GEM DEM TIL SENERE STØTTE



Generel advarsel

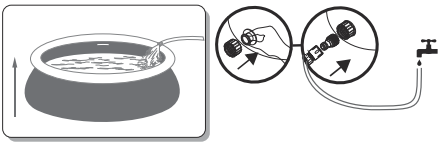


Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

• Kun til privat brug.
• Kun til udendørs brug.
• Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
• Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
• Anbring produktet på en jævn og vandret lade i en afstand på mindst 2 meter fra bygninger eller forhindringer som hegn, garager, huse, overhængende grene, tørresnore eller elledninger.
• Anbefal at have ryggen mod solen under leg.
• Ændringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel påsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
• Behold monterings- og installationsvejledningen til senere brug.

Klargøring
Montering af lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter med 1 person
Anbefalinger vedrørende placering af bassin:
• Det er afgørende vigtigt, at bassinet er placeret på et fast, vandret og jævnt underlag. Hvis bassinet er placeret på ujævnt underlag, kan det forårsage kollaps af bassinet og oversvømmelse, hvilket kan resultere i alvorlig personskade og/eller skade på personlige ejendele. Ved placering på ujævnt underlag bortfalder garanti og servicekrav.
• Placér ikke i indkørsler, træterrasser, platforme, grus eller asfalt. Jorden skal være fast nok til at klare presset fra vandet. Mudder, sand, blødt / løst jord eller tjære er uegnet.
• Jorden skal være fri for alle genstande og affald, også sten og grene.
• Tjek med den lokale forvaltning vedrørende vedtægter omkring hegn, barriere, lys og sikkerhedskrav, og sørg for at følge alle love.

Opsætning
Montage kan udføres uden brug af værktøj.
BEMÆRK: Det er vigtigt at samle bassinet i nedenstående rækkefølge.
Kun voksne må forestå samlingen.
1. Find et fast, jævnt og vandret underlag og ryd det for sten og grus.
Obs: Sæt ikke bassinet op under ledninger eller træer.
2. Bred bassinet ud og sørg for, at den rigtige side vender op.
3. Tildæk vandhanen.
4. Pust den øverste ring op og luk derefter luftventilen.
Bemærk: Pump ikke for hårdt op. For hård oppumpning kan give skader.
5. Hæld 2 to 5cm vand i bassinet for at dække bunden. Når bassinets bund er dækket en smule, glattes folderne ud. Start i midten af bassinet og arbejd dig med uret udad til kanterne.
6. Fortsæt med at fylde bassinet, til vandet kommer op til stregen for vandpåfyldning på bassinets inderside. Vær af sikkerhedsgrunde yderst opmærksom på ikke at overfylde bassinet.
7. Forbind slangeadapteren til slangeforbindelsen på produktet.
8. Forbind haveslangen til slangeadapteren.



BEMÆRK: Alle tegninger er kun retningsgivende. De afbilder ikke nødvendigvis det pågældende produkt. Skalèr ikke.

Afmontering
1. Åbn vandhanen på vunden af bassinet. Vandet tømmes ud af sig selv. (Undersøg lokale reglementer omkring aftømning). Afmonter derefter bassinets ramme for at lade vandet løbe ud. Sørg for at slippe det meste af vandet ud på 20 minutter.
Bemærk: Kun voksne må tømme bassinet!
2. Åbn luftventilen på øverste ring for at lukke luften ud.
3. Lad bassinet lufttørre.
FORSIGTIG: Efterlad ikke det tømte bassin udenfor.

Reparation
Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.
1. Rengør området omkring reparationsstedet.
2. Pil forsigtigt beskyttelsen af lappen.
3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.
4. Vent 30 minutter før oppumpning.

Vedligeholdelse af bassin
ADVARSEL: Hvis du ikke overholder vedligeholdelsesinstruktionerne herunder, kan det være sundhedsfarligt, især for børn.
1. Udskift ofte vandet i bassinet (især i varmt vejr) eller når det er tydeligt forurentet. Urent vand er sundhedsfarligt for brugeren.
2. Kontakt den lokale forhandler for at anskaffe kemikalier til behandling af bassinvandet. Sørg for at følge kemikaliepro ducentens instruktioner.
3. Korrekt vedligeholdelse kan maksimere bassinets levetid.
4. Se vandmængden på emballagen.

Rengøring og opbevaring
1. Anvend en tør klud til forsigtigt at rengøre alle overflader efter tømning.
Bemærk: Anvend aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier, der kan beskadige produktet.
2. Fjern alt tilbehør og reservedele fra bassinet og opbevar dem rent og tørt.
3. Når bassinet er fuldstændig tørt, drysses det med talkumpulver for at undgå, at bassinet klistrer sammen. Fold bassinet omhyggeligt. Hvis bassinet ikke er fuldstændig tørt, kan dette resultere i mug og skader på bassinets dug.
4. Opbevar dugen og tilbehøret koldt og tørt uden for børns rækkevidde i en moderat temperatur mellem 5°C og 38°C.
5. I en regnfyldt periode skal bassin og tilbehør opbevares efter ovenstående instruktioner.
6. Forkert tømning af bassinet kan medføre alvorlig personskade og/eller skade på personlige ejendele.
7. Kontroller produktet for beskadigelser i starten af sæsonen og med jævne mellemrum, når det anvendes.

A MINHA PRIMEIRA PISCINA PULVERIZADORA DE MONTAGEM RÁPIDA
MANUAL DO USUÁRIO





Artigo	Para crianças com idade
#57326	Mais de 2 anos

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem.
A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

ATENÇÃO

- A segurança dos seus filhos depende unicamente de si! As crianças com menos de 5 anos têm um maior risco. Lembre-se de que os acidentes não acontecem apenas aos outros! Esteja preparado para reagir!

- Vigie e actue:
- A supervisão das crianças tem de ser constante e vizinha.
- Disponibilize pelo menos uma pessoa responsável pela segurança.
- Aumente a vigilância sempre que estejam várias pessoas na piscina.
- Molhe o pescoço, braços e pernas antes de entrar na piscina.
- Aprenda como proceder em operações de salvamento, especialmente aquelas relacionadas com crianças.
- Proíba os mergulhos e saltos para a água
- Proíba a corrida e jogos à beira da piscina
- Não deixe brinquedos perto ou dentro de uma piscina não vigiada
- Mantenha sempre a água da piscina limpa
- Mantenha os produtos necessários ao tratamento da água longe do alcance das crianças.

- Tenha um telefone sem fio resistente à água nas proximidades da piscina durante a sua utilização de modo a evitar de deixar as crianças sem supervisão no caso de chamadas telefónicas.

- Em caso de acidente:
- Retire imediatamente todas as crianças da água.
- Contacte o serviço de emergência e siga as instruções/conselhos.
- Substitua o vestuário molhado por outro seco.

- Memorize-os números de emergência e exibia-os perto da piscina:
- Bombeiros: (112 para Portugal)
- SEM (Serviço de Emergência Médica): (112 para Portugal)
- Centro de Informação Antivenenos: 808 250143

POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.



ADVERTÊNCIAS GERAIS

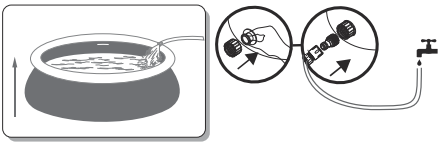


Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina de patinhar sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Colocar o produto numa superfície plana, a pelo menos 2m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

Preparação
A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.
Recomendações a respeito da colocação da piscina:
- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.
- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

Montagem
A armação pode ser realizada sem ferramentas.
NOTE: É importante seguir a ordem mostrada abaixo para a armação da piscina. A armação deve ser feita por um adulto.
1. Encontre uma localização firme, plana e livre de escombros.
Cuidado: Não monte a piscina abaixo de cabos elétricos ou de árvores.
2. Estenda a piscina e certifique-se de que o lado certo esteja voltado para cima
3. Feche a válvula de drenagem.
4. Infle o anel superior e feche a válvula de ar depois de tê-lo inflado.
Note: Não infle em demasiado. Isto pode causar estragos.
5. Coloque água na piscina até uma altura de 1" a 2" (de 2 a 5cm) de forma a cobrir o fundo. Uma vez que o fundo da piscina esteja coberto de leve, alise suavemente todas as rugas. Comece do centro da piscina e trabalhe em sentido horário para o lado de fora.
6. Continue a encher a piscina até alcançar a linha de enchimento impressa no interior da piscina. Em favor, para razões de segurança, preste a máxima atenção para não encher em demasiado a piscina.
7. Conecte o adaptador do tubo no conector do tubo no produto.
8. Conecte uma mangueira de jardim ao adaptador de mangueira.



NOTA: Todos os desenhos são somente para fins de ilustração. Podem não reflectir o produto actual. Não estão à escala.
Desmontagem da piscina
1. Abra a válvula de drenagem na base da piscina, a água começará a escoar automaticamente. (Consulte os regulamentos locais para um escoamento de acordo com as leis). Então, aperte as paredes da piscina para soltar a água. Certifique-se de soltar a maioria da água dentro de 20 minutos.
Note: O escoamento tem que ser feito por adultos!
2. Abra a válvula no anel superior para desinflá-lo.
3. Deixe secar ao ar.
CUIDADO: Não deixe ao ar livre a piscina esvaziada.

Reparação
Se a piscina estiver danifica, utilize um remendo de reparação.
1. Limpe a área a ser reparada.
2. Descole cuidadosamente o remendo.
3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.
4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

Manutenção da piscina
Atenção: Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.
1. Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.
2. Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina Siga as instruções do fabricante do químico.
3. Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.
4. Consulte a embalagem para a capacidade de água.

Limpeza e Armazenagem
1. Depois do uso, use um pano húmido para limpar delicadamente todas as superfícies.
Note: Nunca utilize solventes ou outros produtos químicos, pois podem danificar o produto.
2. Remova todos os acessórios e as partes sobressalentes da piscina e guarde-os depois de limpos e secos.
3. Uma vez que a piscina será totalmente seca, borrife-a com talco em pó para prevenir que as partes da piscina grudem, depois dobre cuidadosamente a piscina. Caso a piscina não seja completamente seca, poderá instalar-se o mofo e resultar em estragos na lona da piscina.
4. Guarde a lona e os acessórios em lugar fresco, seco e fora do alcance das crianças, a uma temperatura entre 5°C / 41°F e 38°C / 100°F.
5. Durante a estação das chuvas, a piscina e os acessórios deverão ser guardados assim como explicado acima.
6. Um escoamento impróprio da piscina pode resultar em graves ferimentos e / ou em prejuízos à propriedade.
7. Inspecione o produto para verificar se há algum dano ao começo de cada estação e com regularidade enquanto o utiliza.

Η ΠΡΩΤΗ ΜΟΥ ΠΙΣΙΝΑ FAST SET SPRAY
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ



ΕΙΔΟΣ	ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ
#57326	ΠΑΝΩ ΑΠΟ 2 ΕΤΩΝ

ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΕΙΔΟΥΣ Ή ΣΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ ΕΞΑΡΤΑΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΣΑΣ! ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΙΚΙΑ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ. ΝΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΔΕΝ ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΜΟΝΟ ΣΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ! ΝΑ ΕΙΣΑΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΜΕΝΟΙ ΝΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΤΕ!

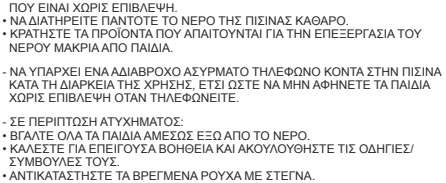
- ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΙ ΛΗΨΗ ΜΕΤΡΩΝ:
• Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΚΟΝΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ.
• ΑΝΑΘΕΣΤΕ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΤΗΝ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.
• ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΤΟΜΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
• ΒΡΕΣΤΕ ΤΟ ΛΑΙΜΟ ΚΑΙ ΤΑ ΑΝΩ ΚΑΙ ΚΑΤΩ ΑΚΡΑ ΠΡΙΝ ΜΠΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
• ΜΑΘΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΔΙΑΣΩΣΗΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΙΑΣΩΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ.
• ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΕ ΤΙΣ ΒΟΥΤΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΗΔΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
• ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΕ ΤΟ ΤΡΕΞΙΜΟ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
• ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΚΟΝΤΑ Η ΜΕΣΑ ΣΕ ΜΙΑ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.
• ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΘΑΡΟ.
• ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΝΑ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΟΤΑΝ ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΤΕ.

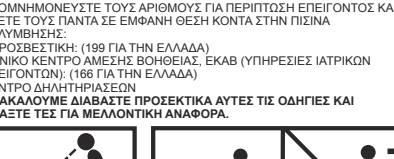
- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ:
• ΒΓΑΛΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΜΕΣΩΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ.
• ΚΑΛΕΣΤΕ ΓΙΑ ΕΠΕΙΓΟΥΣΑ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΑΚΟΥΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ/ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΤΟΥΣ.
• ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΑ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΡΟΥΧΑ ΜΕ ΣΤΕΓΝΑ.

- ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΣΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΕΙΓΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΧΕΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΑ ΣΕ ΕΜΦΑΝΗ ΘΕΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ:
• ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΙΚΗ: (199 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
• ΕΘΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΑΜΕΣΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ, ΕΚΑΒ (ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΙΑΤΡΙΚΩΝ ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΝ): (166 ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)
• ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.



ΓΕΝΙΚΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ.

• ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
• ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
• ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΝΙΓΟΥΝ ΣΕ ΠΟΛΥ ΜΙΚΡΗ ΠΟΣΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ. ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.
• ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΑΙΔΙΚΗ ΠΙΣΙΝΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΣΙΜΕΝΤΟ, ΑΣΦΑΛΤΟ Η ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΣΚΛΗΡΗΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
• ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2m ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΟΜΗ Ή ΕΜΠΟΔΙΟ, ΟΠΩΣ ΦΡΑΚΤΗΣ, ΓΚΑΡΑΖ, ΟΙΚΙΑ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΧΟΙΝΙΑ ΑΠΛΩΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Ή ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ.
• ΚΑΝΤΕ ΣΥΣΤΑΣΗ ΣΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΓΥΡΙΣΜΕΝΗ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ ΟΤΑΝ ΠΑΙΖΟΥΝ.
• Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΤΗΣ ΑΡΧΙΚΗΣ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ (ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, Η ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ) ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
• ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ
Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΜΙΚΡΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ ΣΥΝΗΘΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙ 10 ΛΕΠΤΑ ΜΕ 1 ΑΤΟΜΟ.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ:
• ΕΙΝΑΙ ΒΑΣΙΚΗΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ, ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ. ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΣΟΒΑΡΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΑΤΟΜΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΣΕΡΒΙΣ.
• ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΔΡΟΜΟΥΣ, ΕΞΕΔΡΕΣ, ΠΛΑΤΦΟΡΜΕΣ, ΧΑΛΙΚΙ ΤΗ ΑΣΦΑΛΤΟ. ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΣΤΑΘΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΛΑΣΠΗ, ΑΜΜΟΣ, ΜΑΛΑΚΟ/ ΧΑΛΑΡΟ ΧΩΜΑ Ή ΠΙΣΣΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ.
• ΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ, ΌΠΩΣ ΠΕΤΡΕΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΑ.
• ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΦΡΑΓΜΟΥΣ, ΦΡΑΧΤΕΣ, ΦΩΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΣΤΕ ΜΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ.

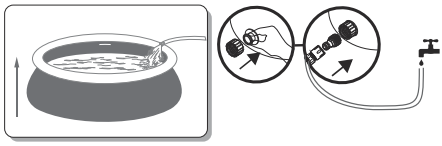
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΧΩΡΙΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΤΗ ΣΕΙΡΑ ΠΟΥ ΑΠΕΙΚΟΝΙΖΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ. ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.
1. ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΑΘΕΡΟ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΔΑΦΟΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΠΟ ΤΥΧΟΝ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΚΑΛΩΔΙΑ Ή ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΔΕΝΤΡΑ.

2. ΕΚΠΤΥΞΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ.
3. ΚΑΛΥΨΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΝΕΡΟΥ.
4. ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟΝ ΑΝΩ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΚΑΙ ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΕΡΑ ΜΕΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΦΟΥΣΚΩΝΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ. ΤΟ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ.

5. ΒΑΛΤΕ 2 ΕΩΣ 5 εκατ. (1'' ΕΩΣ 2'') ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΟ ΔΑΠΕΔΟ. ΜΟΛΙΣ ΤΟ ΔΑΠΕΔΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΛΥΦΘΕΙ ΕΛΑΦΡΑ, ΙΣΙΩΣΤΕ ΑΠΑΛΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΖΑΡΕΣ. ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΔΟΥΛΕΨΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.
6. ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΝΑ ΓΕΜΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΕΩΣ ΟΤΟΥ Η ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΝΕΡΟΥ ΦΤΑΣΕΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΠΟΛΥ ΝΑ ΜΗΝ ΓΕΜΙΣΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.
7. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
8. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΠΟΤΙΣΜΑΤΟΣ ΚΗΠΟΥ ΣΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΩΛΗΝΑ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΙΖΟΥΝ ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΛΙΜΑΚΑ.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
1. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΣΤΡΑΓΓΙΣΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ. (ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΠΕΡΙ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ). ΚΑΤΩΠΙΝ ΘΩΗΣΤΕ ΠΡΟΣ ΤΑ ΚΑΤΩ ΤΟ ΤΟΙΧΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΘΕΙ ΤΟ ΠΛΕΙΣΤΟΝ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΕ 20 ΛΕΠΤΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ!

2. ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΕΡΑ ΣΤΟΝ ΑΝΩ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ.
3. ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΜΕ ΑΕΡΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.

ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ
ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΑΣ ΥΠΟΣΤΕΙ ΒΛΑΒΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΚΟΜΜΑΤΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ.
1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΠΙΘΕΜΑ.
3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΕΠΙΘΕΜΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΤΩ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΣΑΣ. ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΑΣ.
1. ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΤΕ ΣΥΧΝΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ, ΙΔΙΩΣ ΑΝ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΟΣ Ή ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΜΦΑΝΩΣ ΜΟΛΥΣΜΕΝΟ ΔΙΟΤΙ ΤΟ ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΝΕΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΒΛΑΒΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΗ.
2. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΜΑΓΑΖΙ ΕΙΔΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΠΙΣΤΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.
3. Η ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ.
4. ΔΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ
1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΑΠΛΑΝΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΟΤΕ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΔΙΑΛΥΤΕΣ Ή ΆΛΛΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

2. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΑ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ.
3. ΜΟΛΙΣ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ Η ΠΙΣΙΝΑ, ΒΑΛΤΕ ΣΚΟΝΗ ΠΟΥΔΡΑΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. ΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΟΥΧΛΙΑΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΙ Η ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
4. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΕΝΑΝ ΨΥΧΡΟ, ΣΤΕΓΝΟ ΧΩΡΟ, ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ, ΜΕ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 5°C / 41°F ΚΑΙ 38°C / 100°F.
5. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗ ΤΩΝ ΒΡΟΧΩΝ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΟΔΗΓΙΕΣ.
6. Η ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΚΑΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ.
7. ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

БАССЕЙН С БРЫЗГАЛКОЙ
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ





П/П	Возраст детей
#57326	Старше 2-х лет

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке.
Внимательно прочтите и сохраните инструкцию на упаковке.

ВНИМАНИЕ

- Безопасность ваших детей зависит только от вас! Дети в возрасте до 5 лет подвергаются наибольшему риску. Не забывайте, несчастные случаи могут случиться и с вами! Будьте готовы к действиям.

- Наблюдение и действие:
• Наблюдать за детьми нужно постоянно, находясь с ними рядом.
• Назначайте как минимум одного человека ответственным за безопасность.
• Если в бассейне купается несколько человек, следите за ними внимательнее.
• Прежде чем войти в бассейн намочите шею, руки и ноги
• Изучите необходимые приемы спасания, особенно спасания детей.
• Не разрешайте нырять и прыгать в бассейн.
• Запрещайте бегать и играть рядом с бассейном.
• Не оставляйте игрушки в бассейне или рядом с ним, когда за бассейном никто не следит.
• Всегда поддерживайте чистоту воды в бассейне.
• Держите средства для обработки воды вдалеке от детей.

- Держите беспроводной телефон в водозащитном исполнении рядом с бассейном, для того чтобы разговаривая по телефону не оставлять детей без присмотра.

- При несчастном случае:
• Немедленно выведите всех детей из воды.
• Позвоните в службу скорой помощи и следуйте их советам /
• Переоденьте ребенка в сухую одежду.

- Запомните номера спасательных служб; вывесите их рядом с бассейном:
• Пожарная команда: (в России – 01)
• Скорая помощь: (в России – 03)
• Центр неотложной помощи при отравления (в России – 03)
ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ И ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.



ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

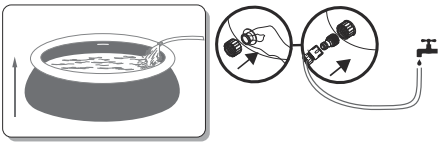


Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть

• Только для домашнего использования.
• Только для использования на открытом воздухе.
• Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
• Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других твердых поверхностях.
• Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и препятствий, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушильных веревок и электропроводов.
• Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
• Изменения пользователем бассейна-«лягушатника» (например, добавление принадлежностей) должны производиться в соответствии с инструкциями производителя.
• Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.

Подготовка
Один человек обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут.
Рекомендации по установке бассейна:
• Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве. Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной травм и (или) нанести материальный ущерб. Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
• Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, гравии или асфальте. Почва должна быть достаточно твердой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гудрон для установки бассейна не подходят.
• Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
• Обратитесь в местные органы власти за информацией о постановлениях, касающихся огораживания, барьеров, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

Сборка
Сборку бассейна можно выполнить без инструментов.
ПРИМЕЧАНИЕ: Важно собирать бассейн в указанном ниже порядке. Собирать изделие должны взрослые.
1. Найдите твёрдую ровную площадку и очистите её от мусора.
Внимание: Не устанавливайте бассейн под линиями электропередачи и под деревьями.
2. Расправьте бассейн нужной стороной вверх.
3. Закройте сливной клапан.
4. Надуйте верхнее кольцо и после этого закройте воздушный клапан.
Примечание: Не перекачайте. Слишком большое давление воздуха может стать причиной повреждений.
5. Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 2-5 сантиметров. Когда вода налита, аккуратно расправьте складки дна. Начинайте с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.
6. Продолжайте наливать воду до тех пор, пока она не дойдет до отметки на внутренней части бассейна. Из соображений безопасности не переполняйте бассейн водой.
7. Подсоедините шланговый переходник к фитингу шланга на изделии.
8. Подсоедините садовый шланг к шланговому переходнику.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.
Демонтаж бассейна
1. Откройте сливной клапан в нижней части бассейна, и вода сама уйдет из него. (Проверьте, какие местные правила по сливу воды могут действовать в вашей местности). Прижмите стенку бассейна вниз, чтобы удалить остатки воды. Вода должна уйти из бассейна за 20 минут.
Примечание: Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!
2. Откройте воздушный клапан, чтобы выпустить воздух из верхнего кольца бассейна.
3. Высушите бассейн на воздухе.
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

Ремонт
При повреждении бассейна воспользуйтесь ремонтной заплатой.
1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 минут, затем накачивайте воздух.

Обслуживание бассейна
Внимание: Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.
1. Почаще меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при ее загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.
2. Для обеззараживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполняйте инструкции их производителя.
3. Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.
4. Вместимость бассейна указана на упаковке.

Чистка и хранение
1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.
Примечание: никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.
2. Выньте все принадлежности и детали из бассейна и уложите их на хранение в чистом и сухом виде.
3. После того как бассейн полностью высохнет, посыпьте его тальком, чтобы он не слипался, и аккуратно сложите. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.
4. Храните полотно бассейна и принадлежности к нему в прохладном, сухом месте, подальше от детей при умеренной температуре в пределах от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.
5. Во время дождливого сезона бассейн и принадлежности к нему следует хранить так, как указано выше.
6. Неправильный слив воды из бассейна может стать причиной серьезной травмы и (или) повреждения имущества.
7. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

MŮJ PRVNÍ BAZÉN FAST SET SPRAY
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA





Položka	Pro děti od věku
#57326	2+

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu.
Obal je nezbytné pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

UPOZORNĚNÍ

- Bezpečnost vašich dětí závisí pouze na vás! Děti mladší 5 let jsou ohroženy nejvíce. Nehoda může potkat i vás! Buďte na takovou situaci připraveni!

- Dohlížejte a jednejte:
• Na děti vždy dohlížejte z bezprostřední blízkosti;
• Určete alespoň jednu osobu zodpovědnou za bezpečnost;
• Pokud je v bazénu více osob, zvyšte dohled;
• Než vlezete do bazénu, svlažte si krk, paže a nohy;
• Naučte se nezbytné postupy první pomoci, zvláště ty, které se týkají první pomoci pro děti;
• Zakažte potápění a skákání do bazénu;
• Zakažte běhání a hraní her na okraji bazénu;
• V nehlídaném bazénu nebo v jeho blízkosti nenechávejte žádné hračky;
• Vždy udržujte vodu v bazénu čistou;
• Produkty používané k úpravě vody uchovávejte mimo dosah dětí;

- V blízkosti bazénu umístěte na dostupné místo telefon, aby děti nezůstaly nikdy bez dohledu, ani během vašeho telefonního hovoru. To v žádném případě nenahrazuje řádný dohled;

- V případě nehody:
• Okamžitě vezměte všechny děti ven z vody;
• Zavolejte na tísňovou linku a postupujte podle jejich pokynů a rad;
• Vyměňte mokrý oděv za suchý;

- Zapamatujte si telefonní čísla pro nouzové situace a umístěte je poblíž bazénu:
• Hasiči (Pouze Francie 150);
• První pomoc / nouzová linka: (Pouze Francie 155, 112);
• Toxikologické informační středisko;
PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.



Obecné varování

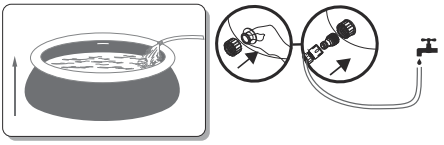


Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

• Pouze pro domácí použití.
• Používejte výhradně venku.
• Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
• Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
• Umístěte produkt na rovný povrch alespoň 2 m od veškerých konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převislé větve, prádelní šňůry či elektrická vedení.
• Při hraní je doporučeno být zády ke slunci.
• Pokud bude uživatel provádět úpravy původního bazénu (například přidáním doplňků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
• Montážní a instalační pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Příprava
Instalace malého bazénu v jedné osobě obvykle trvá pouhých 10 minut.
Doporučení ohledně umístění bazénu:
• Je nezbytné, aby byl bazén sestaven na vodorovném podkladu. Pokud bude bazén postaven na nerovném podkladu, může to způsobit kolaps bazénu a vylití vody, což může vést k vážnému zranění osob nebo škodám na majetku. Postavení bazénu na nerovném povrchu zneplatní záruku a požadavky na opravu.
• Nesestavujte na příjezdových cestách, terasách, vyvýšených místech, štěrku nebo asfaltu. Půda musí být dostatečně pevná, aby odolala tlaku vody. Bláto, písek, měkká/volná půda nebo dehet nejsou vhodné.
• Z půdy musíte odstranit všechny objekty a nečistoty včetně kamenů a větviček.
• U místní samosprávy si ověřte veškeré vyhlášky týkající se oplocení, ohrazení, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků. Zajistěte jejich bezpodmínečné dodržení.

Instalace
Montáž lze provést bez nářadí.
POZNÁMKA: Je důležité sestavit bazén v níže uvedeném pořadí. Montáž musí provádět dospělá osoba.
1. Najděte pevnou a vodorovnou půdu bez cizích předmětů.
Upozornění: Bazén nestavte pod elektrickým vedením ani pod stromy.
2. Rozložte bazén a ověřte, že je správnou stranou nahoru.
3. Zavřete ventil na vodu.
4. Nafoukněte horní kruh a po nafouknutí uzavřete ventil.
Poznámka: Nepřehušťujte. Přehuštění může vést k poškození.
5. Napusťte do bazénu 2 až 5 cm vody, abyste pokryli podlahu. Jakmile je podlaha bazénu lehce pokryta vodou, opatrně vyhlaďte všechny sklady. Začněte ve středu bazénu a postupujte po směru hodinových ručiček směrem k okraji.
6. Pokračujte v plnění bazénu až po čáru plnění bazénu, která se nachází na vnitřní straně bazénu. Z bezpečnostních důvodů dávejte velký pozor, abyste bazén nepřeplnili.
7. Připojte hadicový adaptér k hadicové přípojte na výrobku.
8. Připojte vaši zahradní hadici k hadicovému adaptéru.



POZNÁMKA: Všechny obrázky jsou pouze ilustrativní. Nemusí znázorňovat skutečný výrobek. Obrázky nejsou v měřítku.
Rozebrání
1. Otevřete ventil na vodu na dně bazénu, aby voda volně odtekla. (Ověřte si místní nařízení pro vypouštění vody.) Poté rozeberte rám bazénu, aby mohla odtéct zbývající voda. Většina vody musí být vypuštěna během 20 minut.
Poznámka: Vypouštění smí provádět pouze dospělé osoby!
2. Vypusťte horní kruh otevřením vzduchového ventilu.
3. Nechte bazén uschnout na vzduchu.
UPOZORNĚNÍ: Nenechávejte vypuštěný bazén venku.

Opravy
Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.
1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

Údržba bazénu
Upozornění: Pokud nedodržíte zde uvedené pokyny pro údržbu, můžete ohrozit své zdraví a zvláště zdraví svých dětí.
1. Vodu v bazénu často měňte (zejména v horkém počasí) a pokud je znatelně znečištěná. Špinavá voda je škodlivá pro lidské zdraví.
2. Ohledně potřebných chemikálií pro úpravu vody se obraťte na svého prodejce. Pečlivě dodržujte pokyny výrobce chemikálií.
3. Správná údržba může maximalizovat životnost vašeho bazénu.
4. Objem vody zjistíte na obalu.

Čištění a skladování
1. Po vypuštění vzduchu otřete všechny povrchy vlhkým hadrem.
Poznámka: Nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné chemikálie, které by mohly produkt poškodit.
2. Odstraňte z bazénu všechno příslušenství a náhradní díly, uskladněte je čisté a suché.
3. Jakmile je bazén úplně suchý, poprašte ho mastkovým práškem, který zabrání slepení stěn, a opatrně bazén složte. Pokud není bazén úplně suchý, může na něm vzniknout plíseň, která poškodí výstelku bazénu.
4. Skladujte plášť a příslušenství na chladném a suchém místě mimo dosah dětí, kde je mírná teplota mezi 5 °C až 38 °C.
5. V průběhu deštivé sezóny skladujte bazén a příslušenství podle výše uvedených pokynů.
6. Nesprávné vypuštění bazénu může způsobit vážné zranění osob nebo škody na majetku.
7. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech kontrolujte produkt, zda není poškozen.

MY FIRST FAST SET SPRUTEBASSENG
BRUKERVEILEDNING





Artikkel	For barn
#57326	Over 2 år

Se artikkelnavnet eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

ADVARSEL

- Barnas sikkerhet avhenger kun av deg! Barn under 5 år er mest utsatt. Ulykker skjer ikke bare med andre mennesker! Vær klar til å takle den!

- Tilsyn og tiltak:
• Vær alltid nær nok til å ha tilsyn med barn;
• Gi minst én person ansvaret for sikkerheten;
• Øk tilsynet hvis det er flere personer i svømmebassenget;
• Fukt nakke, armer og ben før du går i bassenget;
• Lær deg nødvendige redningsprosedyrer, særlig dem som er knyttet til redning av barn;
• Forby stuping og hopping;
• Forby løping og lek på kanten av svømmebassenget;
• Ikke la leker bli liggende i nærheten av eller i et svømmebasseng uten tilsyn;
• Hold alltid bassengvannet rent;
• Hold produkter nødvendig for vannbehandling utenfor barns rekkevidde;

- Plasser en tilgjengelig telefon i nærheten av bassenget, slik at barn aldri vil være uten tilsyn når du snakker i telefonen. Dette erstatter uansett ikke nøye tilsyn;

- Ved uhell:
• Få alle barna ut av vannet umiddelbart.
• Ring nødnummer og følg deres veiledning/råd.
• Få på tørre klær.

- Husk og heng opp nødnumrene i nærheten av bassenget:
• Brann (15 for Frankrike);
• Førstehjelp/ambulanse: (15 for Frankrike);
• Giftbehandlingssenter;

LES NØYE GJENNOM DISSE ANVISNINGENE TA VARE PÅ DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE



Generell advarsel

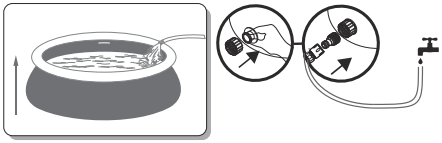


La aldri barnet leke uten tilsyn - drukningsfare.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Plaskebassenget skal ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- Plasser produktet på en jevn overflate minst 2 m fra strukturer eller forhindringer, som gjerde, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller elektriske ledninger.
- Det anbefales å holde ryggen mot solen ved leking.
- Forbrukers modifisering av det originale plaskebassenget (for eksempel tilføyelse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Behold monterings- og installasjonsinstruksjon for fremtidig referanse.

Klargjøring
Installasjon av lite svømmebasseng tar vanligvis kun 10 minutter med 1 person
Anbefalinger angående plassering av basseng:
- Det er vesentlig at bassenget settes opp på solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget kollapser og til oversvømmelse, og føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Oppsett på ujevnt underlag vil ugyldiggjøre garantien og servicekrav.
- Må ikke monteres i innkjørsler, dekk, plattformer, grus eller asfalt. Bakken bør være fast nok til å motstå trykket fra vannet; gjørme, sand, myk/løs jord eller tjære er ikke passende.
- Underlaget må klareres for alle objekter og avfall, inkludert steiner og greiner.
- Kontroller med ditt lokale bystyre for vedtekter relatert til gjerder, barrierer, belysning og sikkerhetskrav, og sikre at du overholder alle lover.

Installasjon
Montering kan fullføres uten verktøy.
MERK: Det er viktig å montere bassenget i rekkefølgen vist nedenfor. Voksen montering nødvendig.
1. Finn solid, jevnt underlag som ikke inneholder skrot.
Advarsel: Ikke sett opp bassenget under kabler eller under trær.
2. Spre bassenget utover og sikre at rett side er opp.
3. Dekk til vannventilen.
4. Blås opp toppringen og lukk luftventilen etter oppblåsing.
Merk: Ikke blås for hardt opp. For hard oppblåsing kan føre til skade.
5. Fyll 1" til 2" (2 til 5 cm) vann i bassenget for å dekke gulvet. Når bassenggulvet er lett dekket glattes alle rynkene ut. Start i midten av bassenget og arbeid deg med klokken til utsiden.
6. Fortsett å fylle bassenget til vannet når fyllelinjen på bassengets indre. Vær veldig oppmerksom på å ikke overfylle bassenget av sikkerhetsårsaker.
7. Koble slangeadapteren til slangekoblingen på produktet.
8. Koble hageslangen din til slangeadapteren.



MERK: Alle tegninger er kun illustrerende. Det reflekterer ikke nødvendigvis det faktiske produktet. Ikke i skala.
Demontingering
1. Åpne vannventilen på bunnen av bassenget, vannet vil tappes automatisk. (Sjekk lokale forskrifter for vedtak om drenering). Demonter deretter bassengets ramme for å frigjøre vannet. Sørg for at det meste av vannet frigjøres på 20 minutter.
Merk: Drenering skal kun utføres av en voksen!
2. Åpne luftventilen på den øverste ringen for å pumpe opp.
3. Lufttørk bassenget.
MERK: Ikke la et tomt basseng bli stående utendørs.

Reparasjon
Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.
1. Rengjør området som skal repareres.
2. Ta lappen forsiktig av.
3. Press lappen over området som skal repareres.
4. Vent i 30 minutter før oppblåsing.

Bassengvedlikehold
ADVARSEL: Dersom vedlikeholdsanvisningene som er beskrevet her ikke overholdes, kan det være til fare for helsen, og da spesielt for barn.
1. Bytt vannet i bassenget ofte (spesielt i varmt vær), eller når merkbart forurenset, urent vann er skadelig for brukerens helse.
2. Kontakt din lokale forhandler for å skaffe kjemikalier for å behandle vannet i bassenget. Sørg for å følge kjemikalie-produsentens instruksjoner.
3. Korrekt vedlikehold kan maksimere verktøyets levetid.
4. Se emballasje for vannkapasitet.

Rengjøring og lagring
1. Bruk en tørr klut til å forsiktig rengjøre alle overflatene etter bruk.
Merk: Ikke bruk løsemidler eller andre kjemikalier som kan skade produktet.
2. Fjern alt tilbehør og reservedeler for bassenget, og lagre dem et rent og tørt sted.
3. Når bassenget er helt tørt sprinkles det med talkumpulver for å unngå at bassenget setter fast, brett bassenget forsiktig. Hvis bassenget ikke er fullstendig tørt, kan mugg oppstå, dette vil skade bassengets duk.
4. Lagre bassengduken og tilbehør på et kjølig og tørt sted utenfor barns rekkevidde, med en moderat temperatur mellom 5°C / 41°F og 38°C / 100°F.
5. I regnsesongen bør basseng og tilbehør lagres som instruert over.
6. Feilaktig drenering av bassenget kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom.
7. Sjekk produktet for skader i begynnelsen av hver sesong, og med jevne mellomrom under bruk.

MIN FÖRSTA POOL MED ETT SPRAY KIT
ÄGARMANUAL





Artikel	För barn
#57326	Över 2 år

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen.
Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

VARNING

- Dina barns säkerhet ligger i dina händer! Barn under 5 år är mest utsatta för risk. Kom ihåg att olyckor inte bara händer andra människor, var därför alltid redo att reagera!

- Övervaka och agera:
• Barn ska alltid konstant övervakas på nära håll.
• Minst en person ska ansvara för säkerheten.
• Öka övervakningen om flera personer befinner sig i poolen.
• Blöt ner nacke, armar och ben innan du går ner i poolen.
• Lär dig nödvändiga livräddningsåtgärder, framförallt gällande livräddning på barn.
• Förbjud dykning och hopp.
• Förbjud spring och lek i närheten av poolen.
• Lämna inga leksaker i en oövervakad pool.
• Poolens vatten ska alltid hållas rent.
• Förvara produkter som används för behandling av vattnet utom räckhåll för barn.

- Ha en trådlös vattentålig telefon i närheten av poolen då den används för att försäkra dig om att du inte behöver lämna dina barn ensamma i poolen om telefonen ringer.

- Om en olycka skulle inträffa:
• Ta omedelbart upp alla barn ur vattnet.
• Ring larmcentralen och följ deras anvisningar och råd.
• Byt ut blöta kläder mot torra.

- Memorera nödnummer och sätt upp dem i närheten av poolen:
• Brandkår: 112
• SOS (Medicinska nödlägen) 112
• Giftinformationcentralen 112 (08-331231 vid mindre brådskande fall)
LÄS DESSA ANVSINGAR NOGGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.



ALLMÄN VARNING

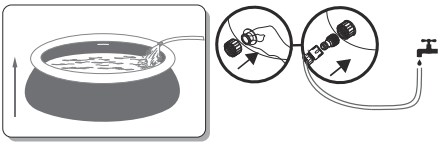


Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drunkning.

• Endast för hemmabruk.
• Endast för utomhusbruk.
• Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
• Placera inte plaskpoolen på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
• Placera produkten på en jämn yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
• Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
• Ändringar av den ursprungliga plaskpoolen utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
• Spara anvisningar för montering och installation för framtida referens.

Förberedelse
Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person
Rekommendationer angående placering av poolen:
• Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett ojämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på ojämnt underlag upphör garantin och serviceanspråk att gälla.
• Poolen får inte installeras på uppfarter, däck, plattformar, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att stå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuk/lös jord eller tjära inte är lämpliga.
• Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stenar och kvistar.
• Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärmningar, belysning och säkerhetsutrusning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

Installation
Det krävs inga verktyg för monteringen.
OBS: Poolen måste monteras i den ordningsföljd som visas nedan.
Endast vuxen person får utföra monteringen.
1. Välj en plats som är stadig, jämn och fri från skräp.
Varning: Montera inte poolen under kablar eller träd.
2. Veckla ut poolen och kontrollera att du har rätt sida upp.
3. Täck vattenventilen.
4. Blås upp toppringen och stäng luftventilen efter att du blåst upp.
Obs: Blås inte upp alltför mycket. Om man blåser upp överdrivet mycket kan det medföra skada.
5. Fyll poolen med 2 till 5cm vatten så att botten täcks. När poolen är precis täckt med vatten ska man försiktigt släta ut alla rynkor. Börja i mitten av poolen och rör dig medurs mot utsidan.
6. Fortsätt fylla poolen med vatten tills det når markeringen som finns på poolens insida. Av säkerhetsskäl ska man vara mycket noga att inte fylla poolen mer än så.
7. Koppla slangadaptern till produktens slangkoppling.
8. Koppla en trädgårdsslang till slangadaptern.



OBS: Alla ritningar är enbart illustrativa. Kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalenliga.
Nedmontering av poolen
1. Öppna vattenventilen på poolens botten, så rinner vattnet ut automatiskt. (Kontrollera lokala regler för uttömning av vatten). Tryck sedan ner poolväggen för att släppa ut vattnet. Se till att få ut det mesta vattnet inom 20 minuter.
Obs: Tömning ska ske av vuxen person!
2. Öppna luftventilen på toppringen för att släppa ut luften.
3. Lufttorka.
OBSERVERA: Den tömda poolen ska inte lämnas utomhus.

Reparation
Om poolen gått sönder ska man använda medföljande lagningslapp.
1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort reparationslappen skyddsmaterial.
3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

Underhåll av poolen
Varning: Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och dina barn för risk.
1. Byt ut vattnet i poolen med jämna mellanrum (gäller särskilt vid varmt väder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.
2. Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.
3. Ett gott underhåll förlänger poolens brukstid.
4. Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

Rengöring och förvaring
1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.
Obs: Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.
2. Ta bort alla tillbehör och lösa delar till poolen och förvara dem rent och torrt.
3. När poolen är helt torr ska du strö över talkpuder för att förhindra att poolen klibbar ihop. Vik sedan försiktigt ihop poolen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolens liner.
4. Förvara liner och tillbehör på en sval och torr plats utom räckhåll för barn. Se till att temperaturen ligger mellan 5°C och 38°C.
5. Under regnperioder bör pool och tillbehör förvaras enligt instruktionerna ovan.
6. Felaktig tömning av poolen kan medföra allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom.
7. Kontrollera vid början av varje säsong och med jämna mellanrum under användningen att det inte uppstått några skador på poolen.

ENSIMMÄINEN FAST SET -UIMA-ALTAANI, JOSSA ON VESIRUISKU
KÄYTTÖOPAS





Tuote	Lasten ikäraja
#57326	Yli 2 vuotta

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauksessa.
Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

VAROITUS

- Lasten turvallisuus on yksinomaan sinun vastuulla! Alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa vaarassa. Onnettomuudet eivät tapahdu ainoastaan muille! Ole toimintavalmis!

- Valvo ja toimi:
• Lapsia tulee valvoa läheltä ja jatkuvasti.
• Nimeä ainakin yksi henkilö, joka on vastuussa turvallisuudesta.
• Lisää valvontaa, jos uima-altaassa on useampia henkilöitä.
• Kastele kaula, käsivarret ja jalat ennen altaaseen menoa.
• Opettele tarvittavat pelastustoimenpiteet, erityisesti lasten pelastamiseen liittyvät.
• Kiellä sukeltaminen ja hyppääminen.
• Kiellä juokseminen ja leikkiminen uima-altaan vieressä.
• Älä jätä leluja valvomattomaan uima-altaaseen tai sen lähelle.
• Pidä uima-altaan vesi puhtaana.
• Säilytä veden käsittelyyn käytettävät tuotteet lasten ulottumattomissa.

- Pidä langaton vedenkestävä puhelin lähellä allasta sen käytön aikana, jotta sinun ei tarvitse jättää lapsia ilman valvontaa puhelimen soidessa.

- Onnettomuuden tapauksessa:
• Poista välittömästi kaikki lapset vedestä.
• Soita hätäapuun ja noudata saamiasi ohjeita/neuvoja.
• Vaihda märät vaatteet kuiviin.

- Muista hätänumerot ja laita ne näkyville uima-altaan läheisyyteen:
• Yleinen hätänumero: (112 Suomessa)
• Palokunta ja hätäensiapu hätäkeskuslaitoksesta: (112 Suomessa)
• Myrkytystietokeskus (09) 471 977

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.



YLEINEN VAROITUS

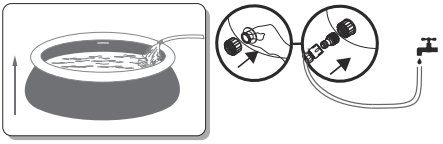


Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa. Hukkumisvaara.

• Ainoastaan kotikäyttöön.
• Ainoastaan ulkokäyttöön.
• Lapset voivat hukkua matalaan veteen. Tyhjennä allas käytön jälkeen.
• Kahluuallasta ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
• Sijoita tuote vaakasuoralle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten aita, autotalli, talo, yläriippuvat oksat, pyykkinarut tai sähkölinjat.
• Suositellaan kääntämään selkä aurinkoa kohden leikittäessä.
• Kuluttajan tekemät muutokset alkuperäiseen lastenaltaaseen (esimerkiksi lisävarusteiden lisäys) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
• Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

Valmistelu
Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä.
Suosituksia altaan sijoittamista varten:
• On ehdottoman tärkeää, että allas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos allas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotaminen sekä sen seurauksena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinkoja omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takuun ja vahingonkorvausvaatimukset.
• Älä aseta ajoteille, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteää, jotta se kestää veden paineen; muta, hiekka, pehmeä / irtonainen maaperä tai terva eivät sovi.
• Maapohja tulee puhdistaa kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.
• Tarkista paikallisilta viranomaisilta kaikki määräykset, jotka liittyvät aitaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmista, että noudatat kaikkia lakien vaatimuksia.

Asennus
Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.
HUOMAA: On tärkeää koota allas seuraavassa kuvattavassa järjestyksessä. Aikuisen tulee koota laite.
1. Etsi kiinteä, tasainen alusta ja puhdista se roskista.
Huomaa: Älä asenna allasta kaapeleiden tai puiden alle.
2. Levitä allas ja varmista, että se on oikea puoli ylöspäin.
3. Peitä vesiventtiili.
4. Täytä ylärengas ja sulje ilmaventtiili täytön jälkeen.
Huomaa: Älä täytä liikaa. Liian suuri paine voi vahingoittaa tuotetta.
5. Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja on peittynyt, silitä varovasti kaikki rypyt. Aloita keskeltä ja etene myötäpäivään laidoille.
6. Jatka vedellä täyttämistä, kunnes vettä on altaan sisäpuolelle merkittyyn täyttörajaan asti. Varo turvallisuussyistä tarkkaan ylitäyttämästä allasta.
7. Liitä letkusovitin tuotteen letkuliittimeen.
8. Liitä puutarhaletku letkusovittimeen.



MUISTUTUS: Kaikki piirrokset ovat viitteellisiä. Ne eivät mahdollisesti vastaa todellista tuotetta. Ei mittakaavassa.

Altaan purkaminen
1. Avaa vesiventtiili altaan pohjalla. Vettä tyhjenee altaasta automaattisesti. (Tarkista paikalliset vesimääräykset). Vapauta sitten vesi työntämällä altaan seinä alas. Tyhjennä suurin osa vedestä 20 minuutissa.
Huomaa: Vain aikuiset saavat tyhjentää altaan!
2. Tyhjennä avaamalla ylärenkaan ilmaventtiili.
3. Ilmakuivaa.
HUOMAA: Älä jätä tyhjentynyttä allasta ulos.

Korjaaminen
Jos allas menee rikki, käytä korjauspalaa.
1. Puhdista korjattava alue.
2. Ota paikka varovasti esiin.
3. Paina paikka korjattavaan kohtaan.
4. Odota 30 minuutia ennen täyttämistä.

Altaan huolto
Varoitus: Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat vaarantaa terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.
1. Vaihda altaiden vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likaantumista, likainen vesi on vahingollista käyttäjien terveydelle.
2. Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsittelyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.
3. Oikein suoritettu huolto pidentää altaan ikää.
4. Katso pakkauksesta altaan vesitilavuus.

Puhdistus ja varastointi
1. Käytön jälkeen puhdista kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.
Muistutus: Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.
2. Poista kaikki altaan lisävarusteet ja varaosat ja varastoi ne puhtaina ja kuivina.
3. Kun allas on täysin kuiva, sirottele talkkijauhetta, jotta altaan osat eivät tartu toisiinsa, ja laskosta allas huolellisesti. Jos allas ei ole täysin kuiva, home voi vahingoittaa vuorausta.
4. Säilytä vuori ja lisävarusteet viileässä, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa 5–38°C:n lämpötilassa.
5. Sadekauden aikana allas ja lisävarusteet pitäisi varastoida edellä kuvatulla tavalla.
6. Altaan väärä tyhjennys voi aiheuttaa vakavia henkilö- ja /tai omaisuusvahinkoja.
7. Tarkista tuote vaurioiden havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin väliajoin käytettäessä.

MÔJ PRVÝ BAZÉN SO SPRCHOU S RÝCHLOU MONTÁŽOU
PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA





Položka	Pre deti vo veku
#57326	Nad 2 roky

Riaďte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

UPOZORNENIE

- Bezpečnosť detí závisí iba na vás! Deti do 5 rokov sú vo veľkom riziku. Nehody sa nestávajú iba ostatným ľuďom! Pripravte sa im čeliť!

- Vykonávajte dozor a prijmite kroky:
• Deti majte vždy pod dozorom z blízkeho miesta;
• Kontrolou bezpečnosti poverte vždy aspoň m jednu osobu;
• Dozor zvýšte, pokiaľ je v bazéne niekoľko osôb;
• Pred vstupom do bazéna si navlhčite krk, ramená a nohy;
• Naučte sa potrebné záchranné postupy, najmä tie, ktoré sa týkajú záchrany detí;
• Zakážte potápanie a skákanie;
• Zakážte behanie a hranie hier na hrane bazéna;
• V blízkosti bazéna a bez dozoru nikde nenechávajte hračky;
• Bazén vždy udržujte v čistote;
• Výrobky na ošetrenie vodou vždy odkladajte mimo dosah detí;

- Do blízkosti bazéna umiestnite dostupný telefón, aby deti nikdy neboli bez dozoru, pokiaľ telefonujete. V každom prípade to nenahrádza starostlivý dozor;

- V prípade nehody:
• Všetky deti okamžite vytiahnite z bazéna.
• Zavolajte záchranku a postupujte podľa ich pokynov/rád.
• Prezlečte sa do suchého oblečenia.

- Zapamätajte si čísla na núdzovú linku a umiestnite ich do blízkosti bazéna:
• Požiarnici (18 vo Francúzsku);
• Prvá pomoc/záchranná služba: (15 vo Francúzsku);
• Stredisko pre zásahy v prípade otravy;
STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE A ODLOŽTE TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POTREBY



Všeobecné varovanie

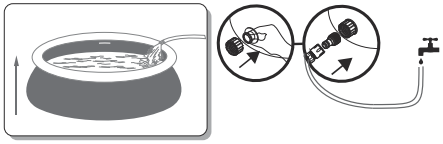


Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dohľadu – nebezpečenstvo utopenia.

• Iba na domáce použitie.
• Určené len pre vonkajšie použitie.
• Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.
• Neinštalujte detský nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akomkoľvek inom tvrdompovrchu.
• Výrobok umiestnite na rovný povrch, aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie či prekážky ako sú ploty, garáž, dom, visiace vetvi, šnúry na bielizeň či elektrické vedenie.
• Pri hraní odporúčame polohu so slnkom za chrbtom.
• Spotrebiteľské zmeny pôvodného bazénika (napríklad pridanie doplnkov) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
• Pokyny pre montáž a inštaláciu odložte pre budúce použitie.

Príprava
Inštalácia malého bazéna zvyčajne trvá iba 10 minút a zvládne ju 1 osoba. Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:
• Je dôležité bazén postaviť na pevnom, rovnom povrchu. Pokiaľ bazén postavíte na nerovný povrch, môže to spôsobiť jeho zrútenie a rozliatie vody a spôsobiť vážne poranenie osôb a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavením na nerovnom povrchu spôsobíte ukončenie platnosti záruky a nárokov na servis.
• Bazén nestavajte na cestách, plošinách, doskách, štrku či asfalte. Pôda musí byť dostatočne pevná, aby vydržala tlak vody; bahno, piesok, mäkká/sypká pôda či asfalt nie sú vhodné.
• Pôdu je treba vyčistiť od všetkých predmetov a nečistôt vrátane kameňov a vetvičiek.
• Zoznámte sa s vyhláškami miestnej rady o oplotení, bariérach, osvetlení a bezpečnostných požiadavkách a dodržujte všetky zákony.

Inštalácia
Montáž sa dá realizovať bez nástrojov.
POZNÁMKA: Bazén je treba montovať v nižšie uvedenom poradí.
Vyžaduje sa montáž dospelou osobou.
1. Nájdite pevný, rovný povrch bez nečistôt.
Pozor: Bazén nezostavujte pod káblami či stromami.
2. Bazén rozbaľte a skontrolujte, či je správnou stranou nahor.
3. Zakryte vodovodný ventil.
4. Nafúknite horný kruh a po inštalácii zatvorte vzduchový ventil.
Poznámka: Nenafukujte príliš. Nadmerné nafúknutie môže spôsobiť škody.
5. Do bazéna nalejte 1 až 2 palce (2 až 5 cm) vody, aby sa zakrylo dno. Po zakrytí podlahy bazéna, jemne vyhlaďte všetky záhyby. Začnite od stredu a postupujte v smere hodinových ručičiek smerom von.
6. Pokračujte v plnení bazéna, dokiaľ voda nedosiahne linku hladiny naznačenú na vnútornej strane bazéna. Z bezpečnostných dôvodov prosím dávajte pri napúšťaní bazéna veľký pozor.
7. Pripojte adaptér hadice ku konektoru hadice na výrobku.
8. Pripojte záhradnú hadicu k adaptér hadice.



POZNÁMKA: Všetky schémy slúžia len na ilustráciu. Nemusia zobrazovať skutočný produkt. Nie sú v mierke.
Demontáž
1. Otvorte vodný ventil v dolnej časti bazéna a voda automaticky vytečie. (Zoznámte sa s miestnymi vyhláškami o vypúšťaní vody.) Potom demontujte rám bazéna a vypusťte tak zvyšnú vodu. Väčšinu vody nezabudnite vypustiť za 20 minút.
Poznámka: Vypúšťanie môže realizovať iba dospelá osoba!
2. Na vyfúknutie otvorte vzduchový ventil na hornom kruhu.
3. Bazén nechajte vyschnúť na vzduchu.
POZOR: Vypustený bazén nenechávajte vonku.

Oprava
V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.
1. Opravované miesto vyčistite.
2. Starostlivo nalepte záplatu.
3. Záplatu pritlačte na opravované miesto.
4. Pred nafúknutím vyčkajte 30 minút.

Údržba bazéna
UPOZORNENIE: Pokiaľ nebudete dodržiavať pokyny pre údržbu uvedené v tomto návode, môžete tak ohroziť vaše zdravie a predovšetkým zdravie vašich detí.
1. Vodu v bazéne často vymieňajte (najmä za horúceho počasia) alebo pokiaľ si všimnete jej kontaminácie. Špinavá voda je škodlivá pre ľudské zdravie.
2. Pre nákup chemikálií na úpravu vody v bazéne sa obráťte na vášho miestneho drogistu. Nezabudnite dodržiavať všetky pokyny výrobcu chemikálií.
3. Riadna údržba môže pomôcť maximalizovať životnosť vášho bazéna.
4. Objem vody nájdete na obale.

Čistenie a skladovanie
1. Po použití navlhčenou handričkou jemne otrite všetky povrchy.
Poznámka: Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani iné chemikálie, ktoré by mohli výrobok poškodiť.
2. Z bazéna demontujte všetky doplnky a náhradné diely a čisté a suché ich odložte.
3. Potom, keď bazén úplne vyschne, posypte ho telovým púdrom, aby ste zabránili zlepeniu jednotlivých častí. Potom bazén opatrne zložte. Pokiaľ bazén nie je úplne suchý, môže to spôsobiť vznik pliesní a poškodenie vložky bazéna.
4. Vložku a doplnky uložte na suchom a chladnom mieste mimo dosah detí pri miernej teplote medzi 5 °C / 41 °F a 38 °C / 100 °F.
5. V daždivom období je treba bazén a doplnky uložiť podľa hore uvedených pokynov.
6. Nevhodné vypustenie bazéna môže spôsobiť vážne poranenia osôb a/alebo poškodenie osobného majetku.
7. Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch pri používaní kontrolujte, či výrobok nie je poškodený.

BASENIK Z NATRYSKIEM
INSTRUKCJA OBSŁUGI





Sprzęt	Dla dzieci w wieku
#57326	Powyżej 2 lat

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowania nie wyrzucaj, żeby można było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

OSTRZEŻENIE

- Bezpieczeństwo twoich dzieci zależy tylko od Ciebie! Na niebezpieczeństwo najbardziej są narażone dzieci w wieku poniżej 5 lat. Pamiętaj, że wypadki nie zdarzają się tylko innym! Bądź gotowy, aby od razu zareagować!

- Zapewniaj nadzór i podejmuj stosowne działania:
  - Zapewniaj ścisłą i stałą opiekę nad dziećmi.
  - Wyznacz co najmniej jedną osobę do pilnowania.
  - Gdy w basenie znajduje się więcej osób, zapewnij większą kontrolę.
  - Przed wchodzeniem do basenu ochlap wodą szyję, ramiona i nogi.
  - Zapoznaj się z niezbędnymi czynnościami ratowniczymi, zwłaszcza z tymi, które dotyczą ratowania dzieci.
  - Nie pozwalaj nurkować i skakać do wody.
  - Nie pozwalaj na bieganie i zabawę w pobliżu basenu.
  - Nie zostawiaj zabawek obok basenu lub w nim, gdy basen pozostawiony jest bez opieki.
  - Zawsze dbaj o czystość wody w basenie.
  - Trzymaj środki do uzdatniania wody poza zasięgiem dzieci.

- W czasie korzystania z basenu trzymaj wodoszczelny telefon bezprzewodowy w jego pobliżu, aby nie zostawić dzieci bez opieki w czasie rozmowy telefonicznej.

- W razie wypadku:
  - Zabierz natychmiast wszystkie dzieci z wody.
  - Zadzwoń pod numer odpowiednich służb i postępuj według ich instrukcji/zaleceń.
  - Zmień zamoczone ubranie na suche.

- Zapamiętaj numery telefonów służb ratunkowych i wywieś je w pobliżu basenu:
- Straż pożarna: (998 w Polsce)
- Pogotowie ratunkowe: (999 w Polsce)
- Centrum Toksykologiczne

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJE, ŻEBY MOŻNA BYŁO KORZYSTAĆ Z NICH W PÓŹNIEJSZYM CZASIE UŻYTKOWANIA.



OSTRZEŻENIE OGÓLNE



Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.

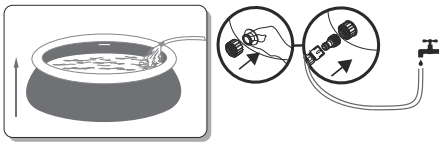
- Wyłącznie do użytku domowego.
- Tylko do użytku na zewnątrz.
- Dzieci mogą utonąć w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.
- Nie instaluj baseniku do pluskania na betonie, asfalcie lub jakiejkolwiek innej twardej powierzchni.
- Produkt stawiaj na równej powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznurki do wieszania prania lub przewody elektryczne.
- Zaleca się odwracać do słońca tyłem w czasie zabawy.
- Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konsumenta (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzone zgodnie z zaleceniami producenta.
- Instrukcje montażu należy zachować, aby później też można było z nich korzystać.

Przygotovanie
Jednému človeku trvá inštalácia malého bazéna zvyčajne len 10 minút. Odporúčania týkajúce sa umiestnenia bazéna:
- Základom je, aby bol bazén umiestnený na pevnom a rovnom podklade. Ak by bol bazén postavený na nerovnej ploche, mohlo by dôjsť k jeho prevráteniu a vytečeniu vody a spôsobiť úraz a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavenie na nerovnom povrchu spôsobí neplatnosť záruky a nemožnosť podať reklamáciu.
- Nepostavte ho na príjazdových cestách, doskách, štrku alebo asfalte. Pôda musí byť dostatočne pevná aby uniesla tlak vody; blato, piesok mäkká/kyprá pôda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z povrchu pôdy musia byť odstránené všetky predmety a sutiny, vrátane kameňov a haluzí.
- U samosprávnych orgánov si zistite, aké miestne nariadenia týkajúce sa oplotenia, bariér, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosť musíte dodržať a zabezpečte dodržanie všetkých zákonov.

Montáž
Montáž možno vykonať bez použitia náradia.
UWAGA: Ważne jest, aby montażu basenu dokonać w kolejności przedstawionej poniżej. Montaż powinny wykonać osoby dorosłe.
1. Znajdź miejsce o równej i stabilnej powierzchni, na którym nie ma kamieni.

Uwaga: Nie stawiaj basenu pod przewodami i drzewami.
2. Rozłóż basen i sprawdź, czy jest on odpowiednią stroną do góry.
3. Zatkaj zawór do spuszczania wody.
4. Napompuj górny pierścień i po napompowaniu zamknij zawór powietrza.

Uwaga: Unikaj nadmiernego nadmuchiwania. Nadmierne nadmuchiwanie sprzętu może spowodować jego uszkodzenie.
5. Wpuść do basenu wodę do poziomu 1'' - 2'' (2 - 5cm), aby przykryła jego dno. Kiedy dno basenu jest już pod niewielką ilością wody, delikatnie wygładź fałdy. Zacznij od środka basenu i ruchy wykonaj do brzegu, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
6. Wpuszczaj więcej wody do basenu, aż woda wypełni jego wnętrze do znaku znajdującego się wewnątrz basenu. Z uwagi na bezpieczeństwo nie przepełniaj basenu.
7. Podłącz złącze węża do nasadki węża znajdującej się na produkcie.
8. Podłącz wąż ogrodowy do złącza węża.



UWAGA: Wszystkie rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

Demontaż basenu
1. Otwórz zawór do spuszczania wody na dnie basenu, a woda spłynie automatycznie. (Sprawdź przepisy lokalne dotyczące odprowadzania ścieków). Następnie naciśnij do dołu ściankę basenu, aby woda spłynęła. Sprawdź, czy większość wody spłynie w ciągu 20 minut.

Uwaga: Spuszczanie wody może wykonać tylko osoba dorosła!
2. Otwórz zawór powietrza na górnym pierścieniu, aby spuścić powietrze.
3. Wysusz sprzęt na powietrzu.

UWAGA: Nie zostawiaj basenu na dworze po spuszczeniu z niego wody.

Naprawa
Ak je bazén poškodený, použite dodanú záplatu.
1. Vyčistite povrch, ktorý chcete opraviť.
2. Odstráňte ochrannú fóliu z lepiaceho povrchu záplaty.
3. Pevne pritlačte záplatu na povrch, ktorý chcete opraviť.
4. Pred naplnením bazéna vodou počkajte 30 minút.

Konserwacja basenu
Ostrzeżenie: Ak nedodržíte postupy pre údržbu ktoré tu sú uvedené, môžete ohroziť svoje zdravie, ale hlavne zdravie svojich detí.
1. Vodu v bazéne vymieňajte často (hlavne v teplom počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používateľovi spôsobiť zdravotné problémy.
2. Chemikálie na úpravu vody v bazéne získate od vášho miestneho predajcu. Dbajte na dodržiavanie pokynov výrobcu chemikálií.
3. Správnou údržbou maximalizujete životnosť vášho bazéna.
4. Objem vody je uvedený na balení.

Czyszczenie i przechowywanie
1. Po użyciu basenu przetrzyj delikatnie wszystkie jego powierzchnie wilgotną szmatką.

Uwaga: Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.
2. Távolítsa el a medence összes tartozékát és alkatrészét, majd tárolja őket száraz, tiszta helyen.
3. Amikor a medence már teljesen megszárad, szórja be hintőporral, hogy a medence oldalai ne tapadjanak egymáshoz, majd óvatosan hajtogassa össze a terméket. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepenészedhet, ami a medence borítófalának a sérülését eredményezheti.
4. A medencét és tartozékait száraz, hűvös, gyermekek elől elzárt helyen, mérsékelt 5°C / 41°F és 38°C / 100°F közötti hőmérsékleten tárolja.
5. Az esős időszak alatt a medencét és tartozékait a fenti utasítások szerint kell tárolni.
6. A víz nem megfelelő leeresztése a medencéből komoly testi sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat.
7. Na początku każdego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

AZ ELSŐ FAST SET SPRICCELŐS MEDENCÉM
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Ugrálni tilos Sekély víz	Merülni tilos Sekély víz

Árucikk	Az alábbi korú gyermekek számára
#57326	2 éven felül

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett termeknévre és -számra. Olvassa el figyelmesen a csomagoláson található információt és a csomagolást őrizze meg, hogy az a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekeinek a biztonsága csak Öntől függ! Az 5 év alatti gyermekek vannak kitéve a legnagyobb kockázatnak! Ne felejtse el, hogy balesetek nem csak másokkal történhetnek! Legyen mindig felkészülve az azonnali reagálásra!

- Biztosítsa a felügyeletet és tegye meg a szükséges intézkedést:
• Biztosítsa a megfelelő és állandó felügyeletet.
• Legalább egy személyt bízzon meg a felügyelettel.
• Fokozottan ügyeljen a medencére, ha abban több személy tartózkodik.
• Mielőtt a medencébe lépne, nedvesítse be a nyakát, karjait és lábait.
• Ismerkedjen meg az elengedhetetlen életmentési módokkal, különösen a gyermekek mentésére vonatkozó szabályokkal.
• Ne engedje meg, hogy a vízbe fejest vagy más módon ugráljanak.
• A medence közelében tiltsa meg a szaladgálást és játszadozást.
• Ne hagyjon játékokat a felügyelet nélkül hagyott medencében vagy mellette.
• A medence vizét mindig tartsa tisztán.
• A víztisztító szereket úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk.

- A medence használata közben tartson a közelben egy vezeték nélküli, vízálló telefont, hogy a gyermekeket ne kelljen felügyelet nélkül hagynia a telefonálás alatt.

- Baleset esetén:
• Vegye ki azonnal az összes gyereket a vízből.
• Hívja a segélykérő számot és kövesse az utasításaikat/tanácsaikat.
• A nedves ruházatot cserélje szárazra.

- Jegyezze meg a segélykérő telefonszámokat és tegye ki őket a medence közelében:
• Tűzoltóság: (105 Magyarországon)
• Országos Mentőszolgálat: (104 Magyarországon)
• Toxikológiai Központ

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT, HOGY A KÉSŐBBIEK SORÁN IS RENDELKEZÉSRE ÁLLJANAK.



ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉS

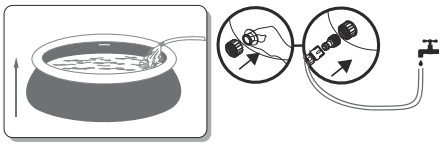


Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket. Fulladásveszély.

- Csak otthoni használatra.
- Csak szabadtéri használatra.
- A gyermekek a nagyon kis mennyiségű vizben is megfulladhatnak. Uritse ki a medencet, ha nincs használatban.
- Ne helyezze a pancsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- A terméket lapos felületen állítsa fel, legalább 2m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, lelógó ágak, ruhaszárító kötelek vagy villanyvezetékek.
- A játék közben ajánlatos a napnak háttal állni.
- Az eredeti lubickoló medence fogyasztó általi módosítását (pl. tartozékok hozzáadása) a gyártó utasításai szerint kell elvégezni.
- A használati és összeszerelési utasítást őrizze meg, hogy az később is rendelkezésre álljon.

Előkészület
Montaż małego basenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby
Zalecenia dotyczące miejsca basenu:
- Bardzo ważne jest, żeby basen postawić na twardym, równym terenie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do runięcia basenu i zalania, powodując poważne obrażenia ciała i/lub wyrządzić szkody materialne. Ustawienie basenu na nierównym terenie pociągnie za sobą utratę gwarancji i praw do naprawy.
- Nie stawiaj basenu na podjazdach, podestach, podwyższeniach, żwirze lub asfalcie. Podłoże powinno być dość mocne, żeby wytrzymało ciśnienie wody; błoto, piasek, miękka/luźna gleba lub mokradła nie nadają się.
- Podłoże należy oczyścić ze wszystkich przedmiotów i gruzu, a także z kamieni i patyków.
- Sprawdź, jakie są obowiązujące przepisy lokalne dotyczące stawiania ogrodzeń, barierek, oświetlenia oraz jakie są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i upewnij się, czy nie naruszasz żadnego z nich.

Összeszerelés
Az összeszerelés szerszámok alkalmazása nélkül elvégezhető.
FIGYELEM: Fontos, hogy az összeszerelés az alábbi sorrendben történjen. Az összeszerelést felnőtt személyek végezzék.
1. Válasszon ki egy szilárd, egyenletes felületű, kavicsoktól mentes területet.
Figyelem: Ne állítsa fel a medencét vezetékek vagy fák alatt.
2. Terítse szét a medencét és ellenőrizze, hogy a megfelelő oldala legyen felfelé.
3. Dugja be a lefolyó szelepet.
4. Fújja fel a felső gyűrűt és a felfújás után zárja be a légszelepet.
Figyelem: Ne fújja fel túlságosan a terméket. A termék túlzott felfújása annak sérülését okozhatja.
5. Engedjen a medencébe 1"-2" (2-5cm) mélységű vizet, hogy az befedje a medence fenekét. Ha a medence fenekét beborítja a víz, símítsa ki óvatosan a gyűrődéseket. Kezdje a medence közepén és onnan haladjon az óramutató járásával megegyezően a külső része felé.
6. Eressze tovább a vizet a medencébe, míg a víz szintje eléri a medence belsejében feltüntetett jelzést. Biztonsági okokból különösen is ügyeljen arra, hogy a medencét ne töltse túl vízzel.
7. Illessze be a tömlőcsatlakozót a terméken található összekötő részbe.
8. Csatlakoztassa a locsolótömlőt a csatlakozójához.



FIGYELEM: Az összes ábra csak illusztrációs célokat szolgál. Azok nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valóditól eltérhetnek.

A medence szétszerelése
1. Nyissa ki a medence alján lévő leeresztő szelepet, a víz automatikusan elkezd lefolyni. (Ellenőrizze a szennyvízgazdálkodásra vonatkozó helyhatósági rendeleteket). Ezután szorítsa le a medence falát, hogy a víz távozhasson. A víz nagy részének a medencéből 20 percen belül távoznia kell.
Figyelem: A víz leeresztését csak felnőtt személy végezze!
2. Nyissa ki a légszelepet a felső gyűrűn, hogy a levegőt leereszhesse belőle.
3. Szárítsa meg a terméket a szabadban.
FIGYELEM: A víz leeresztése után ne hagyja kint a medencét.

Javítás
Jeśli basen jest uszkodzony, użyj łatki naprawczej.
1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tapaszt.
3. Nyomja a tapaszt a javítandó területre.
4. A felfújás előtt várjon 30 percet.

A medence karbantartása
Figyelmeztetés: Jeśli nie będziesz dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, wymienionych w tym miejscu, Twoje życie, a w szczególności dzieci, może być zagrożone.
1. Wymieniaj wodę w basenach regularnie (zwłaszcza w czasie upałów) lub kiedy widocznie jest ona zanieczyszczona, ponieważ brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.
2. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przestrzegaj wskazówek producenta środków chemicznych.
3. Odpowiednia konserwacja może wydłużyć żywotność Twojego basenu.
4. Przeczytaj na opakowaniu informacje dotyczące objętości basenu.

Tisztítás és tárolás
1. A medence használata után egy nedves ruhával óvatos mozdulatokkal törölje tisztára az összes felületet.
Figyelem: Sohasem használjon oldószereket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a terméket megsérthetik.
2. Távolítsa el a medence összes tartozékát és alkatrészét, majd tárolja őket száraz, tiszta helyen.
3. Amikor a medence megszaáradt, szórja be talcum hintőporral, hogy a medence részei ne ragadjanak egymáshoz, majd hajtsa össze gondosan a medencét. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepenészedhet, ami a medence borítófalának a sérülését eredményezheti.
4. A medencét és a tartozékait tartsa száraz helyen, ahol a hőmérséklet 5ºC / 41ºF és 38ºC / 100ºF között van.
5. Esős idő során a medencét és tartozékait a feljebb ismertetett utasításoknak megfelelően kell tárolni.
6. A medence nem megfelelő leeresztése súlyos személyes sérülést vagy anyagi károkat okozhat.
7. A terméket minden szezon elején, a használata során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.

MANS PIRMAIS ĀTRĀS UZSTĀDĪŠANAS SMIDZINĀŠANAS BASEINS
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA





Elements	Bērnu vecums
#57326	No 2 gadu vecuma

Elementa nosaukums un numurs ir norādīts uz iepakojuma. Rūpīgi izlasiet informāciju uz iepakojuma un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

BRĪDINĀJUMS

- Jūsu bērnu drošība ir atkarīga tikai no jums! Vislielākais risks bērniem jaunākiem par 5 gadiem. Negadījumi notiek tikai ar citiem cilvēkiem! Esiet gatavi ar to saskarties!

- Uzraugiet un darbojieties.
• Vienmēr uzraugiet bērnus no tuva attāluma;
• Vismaz vienu personu ieceliet par atbildīgo par drošību;
• Ja peldbaseinā ir vairāki cilvēki palieliniet uzraudzību;
• Pirms došanās baseinā samitriniet kaklu, rokas un kājas;
• Apgūstiet nepieciešamās glābšanas darbības, īpaši saistībā ar bērnu glābšanu;
• Aizliedziet niršanu un lēkšanu;
• Aizliedziet skriešanu un spēlēšanos uz peldbaseina malas;
• Neatstājiet rotaļlietas pie baseina vai neuzraudzīti baseinā.
• Rūpējieties, lai baseina ūdens vienmēr būtu tīrs;
• Glabājiet ūdens apstrādei nepieciešamos produktus bērniem nepieejamā vietā;

- Netālu no baseina novietojiet tālruni, lai jūs neatstātu bērnus bez uzraudzības, kad runājat pa tālruni. Tas nekādā gadījumā neaizstāj uzmanīgu uzraudzību;

- Nelaimes gadījumā:
• Nekavējoties izņemiet visus bērnus no ūdens.
• Zvaniet neatliekamajai palīdzībai un ievērojiet viņu norādījumus/padomus.
• Nomainiet slapjās drēbes pret sausām.

- Atcerieties un novietojiet glābšanas numuru pie baseina:
• Ugunsdzēsēji (Francijai 18);
• Pirmā palīdzība/ Neatliekamā palīdzība: (Francijai 15);
• Valsts toksikoloģijas centrs;
LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS NĀKOTNES VAJADZĪBĀM



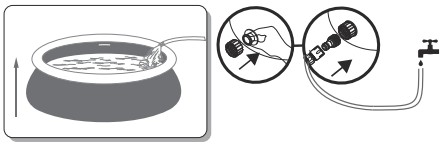
Vispārīgi brīdinājumi



Nekad neatstāt bērnu bez uzraudzības - noslīkšanas risks.
• Izmantot tikai mājās.
• Lietošanai tikai ārpus telpām.
• Bērni var noslīkt arī pavisam seklā ūdenī. Kad baseinu neizmanto, to iztukšot.
• Peldbaseinu neuzstādīt uz betona, asfalta vai citas cietas virsmas.
• Novietojiet produktu uz līdzenas virsmas vismaz 2 m attālumā no būvēm vai šķķēršļiem, piemēram, žogs, garāža, māja, pārkārušies zari, veļas auklas vai elektriskie vadi.
• Spēlēšanās laikā ieteicams ar muguru pret sauli.
• Patērētājam izmaiņas oriģinālajam seklajam baseinam (piemēram, piederumu pievienošana) jāveic saskaņā ar ražotāja instrukcijām.
• Saglabājiet salikšanas un uzstādīšanas instrukcijas nākotnes vajadzībām.

Sagatavošana
Maza peldbaseina uzstādīšana vienam cilvēkam parasti aizņem 10 minūtes leteikumi attiecībā uz baseina novietojumu:
• Ir svarīgi, lai baseins tiktu uzstādīts uz cietas līdzenas virsmas. Ja baseins ir uzstādīts uz nelīdzenas virsmas, tas var radīt baseina sabrukšanu un aplūšanu, nodarot nopietnus personisku bojājumus un/vai bojājumus īpašumam. Uzstādīšana uz nelīdzenas virsmas anulē garantiju un pakalpojuma sūdzības.
• Neuzstādiet piebraucamos ceļos, terasēs, uz platformām, grands vai asfalta. Virsmai jābūt pietiekami cietai, lai izturētu ūdens spiedienu, dubļi, smiltis, mīksta augsne nav piemērota.
• Virsmu ir jānotīra no visiem priekšmetiem un atkritumiem, tai skaitā akmeņiem un zariem.
• Pārbaudiet savas pašvaldības noteikumus saistībā ar žogiem, barjerām, apgaismojumu un drošības prasībām, kā arī nodrošiniet, ka jūs izpildāt šos noteikumus.

Uzstādīšana
Uzstādīšanu var paveikt bez instrumentiem.
PIEZĪME: Ir svarīgi uzstādīt baseinu, tā kā norādīts turpmāk. Pieaugušā uzstādīšana nepieciešama.
1. Atrodiet cietu, līdzenu vietu un attīriet to no atkritumiem.
Uzmanību: Neuzstādiet baseinu zem vadiem vai kokiem.
2. Izklājiet baseinu un pārliecinieties, ka tas ir ar pareizo pusi uz augšu.
3. Pārklājiet ūdens ventili.
4. Piepūtiet caur augšējo gredzenu un aizveriet gaisa vārstu pēc piepūšanas.
Piezīme. Nepiepūtiet pārmērīgi. Pārmērīga piepūšana var radīt bojājumus.
5. Ielaidiet 1" - 2" (2 – 5cm) ūdens baseinā, lai noklātu grīdu. Kad baseina grīda ir noklāta, uzmanīgi izlīdziniet visas krunkas. Sāciet no baseina centra un darbojieties pulksteņrādītāja virzienā uz āru.
6. Turpiniet piepildīt baseinu, kamēr tas sasniedz ūdens iepildīšanas līniju, kas ir uz baseina iekšpuses Lūdzu, pievērsiet maksimālu uzmanību, lai nepārpildītu baseinu drošības iemeslu dēļ.
7. Pievienojiet šļūtenes adapteri izstrādājuma šļūtenes savienotājam.
8. Pievienojiet dārza šļūteni šļūtenes adapterim.



PIEZĪME: Visi attēli paredzēti tikai ilustratīviem nolūkiem. Tajos var nebūt attēlots faktiskais izstrādājums. Neatbilst mērogam.
Nojaukšana
1. Atveriet ūdens ventili baseina apakšā, ūdens automātiski tiks izvadīts. (Pārbaudiet vietējos nolikumus un izvades noteikumus). Tad nojauciet baseina rāmi, lai atbrīvotu ūdeni. Pārliecinieties, ka lielākā ūdens daļa ir izlieta 20 minūšu laikā.
Piezīme. Izvadi veic tikai pieaugušais!
2. Atveriet gaisa vārstu uz augšējā gredzena, lai izlaistu gaisu.
3. Izžāvējiet baseinu.
UZMANĪBU: Neatstājiet žūstošu baseinu ārā.

Remonts
Ja ir bojāts kāds no nodalījumiem, izmantojiet pievienoto ielāpu.
1. Notīriet vietu, kas jāsalabo.
2. Uzmanīgi nolobiet ielāpu.
3. Piespiediet ielāpu virs vietas, kas jāsalabo.
4. Pirms uzpūšanas nogaidiet 30 minūtes.

Baseina apkope
BRĪDINĀJUMS: Ja jūs neievērosiet apkopes vadlīnijas, kas norādītas šeit, jūs varat riskēt ar savu veselību, īpaši ar bērnu veselību.
1. Bieži (īpaši karstā laikā) nomainiet baseina ūdeni vai arī, kad redzami netīrumi, netīrs ūdens ir kaitīgs lietotāja veselībai.
2. Lūdzu, sazinieties ar jūsu vietējo mazumtirgotāju, lai saņemtu ķīmiskās vielas, lai apstrādātu jūsu baseina ūdeni. Pārliecinieties, ka ievērojat ķīmisko vietu ražotāja instrukcijas.
3. Pareiza apkope var paildzināt jūsu baseina mūžu.
4. Ūdens ietilpībai, skatiet iepakojumu.

Tīrīšana un glabāšana
1. Pēc lietošanas, izmantojiet mitru drānu, lai uzmanīgi notīrītu visas virsmas.
Piezīme. Nekad neizmantojiet šķīdinātājus vai citas ķimikālijas, kas var sabojāt produktu.
2. Noņemiet visus piederumus un baseina rezerves daļas un glabājiet tās tīras un sausas.
3. Kad baseins ir pilnība izžuvis, apkaisiet ar talka pulveri, lai novērstu baseina salipšanu, uzmanīgi salociet baseinu. Ja baseins nav pilnīgi sauss, var rasties pelējums, kas sabojās baseina ieliktni.
4. Glabājiet ieliktni un piederumus vēsā, sausā bērniem nepieejamā vietā, ar mērenu temperatūru no 5°C / 41°F un 38°C / 100°F.
5. Lietus sezonas laikā, baseins un piederumi ir jāglabā kā iepriekš norādīts.
6. Nepareiza baseina žāvēšana var radīt nopietnus personiskus ievainojumus un/vai radīt bojājumu īpašumam.
7. Katras sezonas sākumā un regulāri lietošanas laikā, pārbaudiet vai produktam nav bojājumu.

MANO PIRMASIS BASEINAS SU GREITAI SURENKAMU PURKŠTUVU
NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS





Elementas	Vaikų amžiaus kategorija
#57326	Nuo 2 metų

Žiūrėkite ant pakuotės nurodytą elemento pavadinimą ir numerį.
Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti ateičiai.

ĮSPĖJIMAS

- Jūsų vaikų sauga priklauso tik nuo jūsų! Pavojinga naudoti jaunesniems nei 5 metų vaikams. Nelaimė gali atsitikti visiems! Būkite jai pasiruošę!

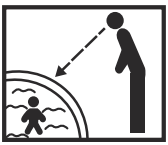
- Prižiūrėkite ir imkitės veiksmų:
• Visada būkite netoliese prižiūrėdami vaikus;
• Paskirkite bent vieną žmogų, kuris rūpintųsi sauga;
• Sustiprinkite priežiūrą, jei baseine yra keli žmonės;
• Sudrėkinkite savo kaklą, rankas ir kojas prieš įlipdami į baseiną;
• Išmokite reikiamų gelbėjimo operacijų, ypač tinkamų gelbėti vaikus;
• Neleiskite nardyti ir šokinėti;
• Neleiskite bėgioti ir žaisti žaidimus ant baseino krašto;
• Netoli baseino arba neprižiūrimame baseine nepalikite žaislų;
• Vanduo baseine visuomet turi būti švarus;
• Vandens valymui skirtus produktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;

- Netoli baseino turėkite telefoną, kad vaikai nebūtų palikti be priežiūros, kai jūs kalbate telefonu. Tačiau tai nėra atidžios priežiūros pakaitalas;

- Nelaimės atveju:
• Nedelsiant išimkite visus vaikus iš baseino.
• Skambinkite avarinėms tarnyboms ir vadovaukitės jų nurodymais bei patarimais.
• Šlapius drabužius pakeiskite sausais.

- Įsiminkite ir netoli baseino pakabinkite pagalbos numerius:
• Ugniagesių tarnybos (Prancūzijoje rinkti 18);
• Pirmosios pagalbos arba avarinės tarnybos (Prancūzijoje rinkti 15);
• Apsinuodijimų kontrolės centro.

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ IR PASILIKITE JĄ ATEIČIAI





Bendrasis įspėjimas



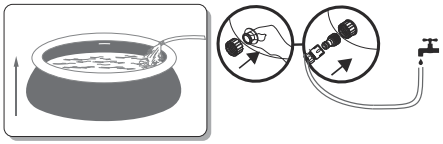


Niekada nepalikti vaiko be priežiūros. Pavojus nuskęsti.

- Tik buitiniam naudojimui.
- Skirta naudoti tik lauke.
- Vaikai gali nuskęsti labai mažame kiekyje vandens. Nenaudojamame baseine nepalikti vandens.
- Nejrengti vaikams skirtų baseinėlių ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
- Įrenkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 metrų atstumu nuo bet kokių statinių arba užtvarų, pavyzdžiui, tvorų, garažų, namų, kybančių šakų, skalbimo virvių arba elektros linijų.
- Žaidžiant, patarkite nusisukti nuo saulės.
- Vartotojas, modifikuodamas negilų vaikų baseiną (pridėdamas priedų), turi laikytis gamintojo nurodytų instrukcijų.
- Pasilikite surinkimo ir montavimo instrukcijas ateičiai.

Paruošimas
Baseino įrengimas paprastai trunka tik 10 minučių, kai jį montuoja vienas žmogus.
Baseiną rekomenduojama įrengti:
• Svarbu pastatyti baseiną ant tvirto ir lygaus paviršiaus. Baseiną pastačius ant nelygios žemės, jis gali sugriūti ir iš jo gali išsilieti vanduo, galintis sukelti rimtų sužalojimų ir (arba) žalą asmeniniam turtui. Baseiną pastačius ant nelygios žemės, negalioja garantija bei pretenzijos dėl paslaugų.
• Nestatykite įvažiavimuose, ant denių, platformų, žvyro arba asfalto dangos. Paviršius turi būti pakankamai tvirtas, kad išlaikytų vandens slėgį; netinka statyti ant purvo, smėlio, minkštos arba purios žemės bei dervos.
• Ant paviršiaus neturi būti jokių objektų bei šiukšlių, įskaitant akmenis bei šakas.
• Pasidomėkite, kokius reikalavimus jūsų vietinė institucija kelia užtvarams, apšvietimui bei saugai ir laikykitės jų.

Montavimas
Baseiną galima sumontuoti nenaudojant įrankių.
PASTABA: Svarbu, kad montavimą atliktumėte pagal žemiau pateiktas instrukcijas. Montavimą privalo atlikti suaugusieji.
1. Susiraskite tvirtą, lygų paviršių ir įsitikinkite, kad ant jo nebūtų šiukšlių.
Dėmesio: Nestatykite baseino po medžiais arba tokioje vietoje, virš kurios kabo laidai.
2. Išskleiskite baseiną ir įsitikinkite, kad jis padėtas tinkama puse į viršų.
3. Uždenkite vandens vožtuvą.
4. Pripūskite viršutinį žiedą ir po to uždarykite oro vožtuvą.
Pastaba: Nepripūskite per daug. Pripūtus per daug, gali sprogti.
5. Į baseiną pripilkite 2–5 cm vandens, kad uždengtumėte jo dugną. Padengę baseino dugną vandeniu, švelniai išlyginkite susidariusias raukšles. Pradėkite nuo baseino vidurio ir lyginkite pagal laikrodžio rodyklę link kraštų.
6. Toliau pilkite vandenį, kol jis pasieks pildymo liniją, pažymėtą baseino viduje. Dėl saugos sumetimų atidžiai stebėkite, kad per daug nepripildytumėte baseino.
7. Prijunkite žarnelės adapterį prie žarnelės jungties gaminyje.
8. Prijunkite savo vandens žarną prie žarnelės adapterio gaminyje.



PASTABA: Brėžiniai pateikiami tik kaip pavyzdys. Esamam produktui jie gali būti netaikomi. Ne pagal mastelį.
Išmontavimas
1. Atidarykite vandens vožtuvą, esantį baseino dugne, ir vanduo ims tekėti automatiškai. (Kur galima išleisti, ieškokite vietiniuose nuostatose). Išmontuokite baseino korpusą, kad visiškai išleistumėte vandenį. Įsitikinkite, kad didžiąją dalį vandens išleidžiate per 20 minučių.
Pastaba: Vandenį iš baseino išleisti gali tik suaugusieji!
2. Norėdami išleisti orą, atidarykite oro vožtuvą, esantį ant viršutinio žiedo.
3. Išdžiovinkite baseiną.
DĖMESIO: Nepalikite išleisto baseino lauke.

Taisymas
Jei pažeidžiama kamera, naudokite pateiktą korekcinį lopą.
1. Nuvalykite taisomą sritį.
2. Atsargiai nulupkite lopą.
3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietos.
4. Prieš pūsdami palaukite 30 minučių.

Baseino priežiūra
Įspėjimas: Jei nesilaikysite čia nurodytų priežiūros nurodymų, jūsų ir ypač jūsų vaikų sveikatai gali kilti pavojus.
1. Reguliariai keiskite baseino vandenį (ypač karštu oru) arba pastebėję, jog vanduo užterštas, nešvarus ir gali pakenkti naudotojų sveikatai.
2. Norėdami įsigyti cheminių medžiagų baseino vandens valymui, kreipkitės į vietinį pardavėją. Laikykitės chemikalų gamintojo instrukcijų.
3. Tinkama priežiūra gali prailginti jūsų baseino tarnavimo trukmę.
4. Norėdami sužinoti baseino talpą, žr. pakuotę.

Valymas ir laikymas
1. Išleidę vandenį, drėgna šluoste švelniai nuvalykite visus paviršius.
Pastaba: Niekada nenaudokite tirpiklių ar kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminį.
2. Išimkite visus priedus ir atsargines dalis iš baseino,nuvalykite, nusausinkite ir padėkite laikyti.
3. Visiškai išdžiovinę baseiną, ant jo paviršiaus pabarstykite talko miltelių, kad paviršius nesukibtų, tada atsargiai sulankstykite baseiną. Jei baseinas nėra visiškai išdžiūvęs, gali susidaryti pelėsis ir pažeisti baseino dangą.
4. Baseino įklotą ir priedus laikykite vėsioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, kurios temperatūra 5–38 °C.
5. Lietingo sezono metu baseiną ir priedus taip pat reikėtų laikyti kaip nurodyta aukščiau.
6. Netinkamas vandens išleidimas iš baseino gali sukelti rimtų sužalojimų ir (arba) žalą asmens nuosavybei.
7. Kiekvieno sezono pradžioje ir reguliariais intervalais naudojant patikrinkite, ar gaminys nėra pažeistas.

HITRO POSTAVLJIVI OTROŠKI BAZEN S PRŠILNIKOM
NAVODILA ZA UPORABO





Izdelek	Za otroke starosti
#57326	Starejše od 2 let

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

OPOZORILO

- Varnost vaših otrok je odvisna od vas samih! V največji nevarnosti so otroci, mlajši od 5 let. Nesreče se ne dogajajo samo drugim! Bodite pripravljeni na takšne primere!

- Nadzor in ukrepanje:
• Otroke vedno nadzorujte iz bližine;
• Določite vsaj eno osebo, ki bo poskrbela za varnost;
• Če je v bazenu več oseb, poostrite nadzor;
• Preden vstopite v bazen, si zmočite vrat, roke in noge;
• Naučite se potrebnih reševalnih postopkov, zlasti tistih, ki veljajo za reševanje otrok;
• Prepovejte skakanje v vodo in okoli bazena;
• Ne dovolite tekanja in igre na robu bazena;
• Igrač ne puščajte v bližini ali v nenadzorovanem bazenu;
• Vodo v bazenu ohranjajte čisto;
• Izdelke za čiščenje vode hranite zunaj dosega otrok;

- V bližini bazena naj bo na razpolago telefon, tako da v primeru klica ne boste pustili otrok brez nadzora. To vsekakor ne nadomesti strogega nadzora;

- V primeru nesreče:
• Takoj odstranite vse otroke iz bazena.
• Pokličite reševalno službo in sledite njihovim navodilom/nasvetom.
• Zamenjajte mokra oblačila s suhimi.

- V bližini bazena ne pozabite izobesiti telefonskih številk reševalnih služb;
• Gasilci (18 za Francijo);
• Prva pomoč / reševalna služba: (15 za Francijo);
• Center za zastrupitve;
PREVIDNO PREBERITE IN SHRANITE TA NAVODILA ZA PRIHODNJO UPORABO



Splošno opozorilo

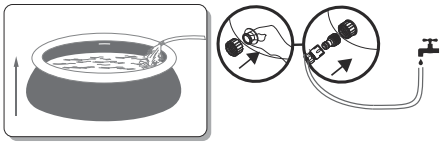


Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.

• Samo za domačo uporabo.
• Samo za uporabo na prostem.
• Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
• Ne postavljajte igralnega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino.
• Izdelek postavite na ravno podlago najmanj 2 metra od vsakršnega objekta oz. ovire, kot so ograja, garaža, hiša, pod vejami, vrvmi za perilo ali električnimi kabli.
• Priporočamo, da so otroci med igro obrnjeni s hrbtom proti soncu.
• Kupec lahko izvirni bazen spremeni (na primer, doda drugo opremo) le v skladu z navodili proizvajalca.
• Navodila za sestavljanje in montažo shranite za kasnejšo uporabo.

Priprava
Ena oseba običajno postavi majhni bazen že v 10 minutah.
Priporočila glede postavljanja bazena:
• Ključno je, da bazen postavite na trdnih in zniveliranih tleh. Če bazen postavite na neravni površini, se lahko zaradi tega bazen zruši in poplavi ter povzroči resne telesne poškodbe in/ali premoženjsko škodo. Postavitev na neravnih tleh izniči veljavnost garancije in vseh zahtevkov za popravilo.
• Bazena ne postavljajte na dovozu, ploščadi, verandi, gramozu ali asfaltu. Tla morajo biti dovolj trdna, da vzdržijo pritisk vode; uporaba blata, peska, mehke/zrahljane prsti ali katrana ni primerna.
• Iz površine odstranite vse predmete in ostanke, vključno z morebitnimi kamni in poganjki.
• Za več informacij glede postavljanja ograje, osvetlitve in varnostnih zahtev se obrnite na lokalne oblasti in tako zagotovite izpolnjevanje vseh zakonov.

Sestavljanje
Sestavljanje je mogoče dokončati brez orodij.
OPOMBA: Pomembno je, da bazen sestavite v spodaj prikazanem vrstnem redu. Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.
1. Poiščite trdna in ravna tla ter iz njih očistite morebitne smeti ali druge ostanke.
Pozor: Bazena ne postavljajte neposredno pod električnim daljnovodom ali drevesi.
2. Raztegnite bazen in se prepričajte, da je pravilno obrnjen.
3. Pokrijte ventil za vodo.
4. Napihnite zgornji obroč in zaprite zračni ventil.
Opomba: Izdelka ne smete čezmerno napihniti. Čezmerna napihnjenost lahko povzroči poškodbe.
5. V bazen natočite 2–5 cm vode, da boste prekrili dno. Ko je dno bazena prekrito z vodo, nežno zgladite vse gube. Začnite v sredini bazena in se v smeri urinega kazalca pomikajte proti zunanjemu robu.
6. Nadaljujte s polnjenjem bazena, dokler gladina vode ne doseže črte na notranji stranici bazena, ki označuje največjo dovoljeno raven vode. Zaradi varnosti bodite še posebej previdni, da bazena ne napolnite čez navedeno črto.
7. Povežite cev izdelka z adapterjem za vrtno cev.
8. Povežite vrtno cev z adapterjem.



OPOMBA: Vse slike so zgolj ponazoritev. Dejanski izdelek morda ni prikazan. Mere niso dejanske.
Razstavljanje
1. Odprite ventil za vodo na dnu bazena in voda bo samodejno odtekla. (Za več informacij o predpisih glede odvajanja vode se obrnite na lokalne oblasti). Nato razstavite okvir bazena, da bi izpustili vodo. Večina vode mora odteči v 20 minutah.
Opomba: Bazen lahko praznijo samo odrasle osebe!
2. Da bi izpustili zrak, odprite zračni ventil na zgornjem obroču.
3. Bazen osušite na zraku.
POZOR: Bazena, ki ste mu izčrpali vodo, ne puščajte zunaj.

Popravilo
Če je kakšen prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.
1. Očistite predel, ki ga boste popravili.
2. Previdno odstranite zaščitni sloj obliža.
3. Pritisnite obliž na predel, ki ga želite popravili.
4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnete izdelek.

Vzdrževanje bazena
OPOZORILO: Neupoštevanje navodil za vzdrževanje, navedenih v tem dokumentu, lahko privede do poškodb, zlasti otrok.
1. Vodo v bazenu zamenjajte pogosto (še zlasti v vročem vremenu) oz. kadar je vidno onesnažena, saj lahko nečista voda škoduje zdravju uporabnikov.
2. Za nakup kemičnih sredstev za čiščenje vode v bazenu se obrnite na lokalnega trgovca. Pri tem vedno upoštevajte navodila proizvajalca kemičnega sredstva.
3. Pravilno vzdrževanje lahko podaljša življenjsko dobo vašega bazena.
4. Prostornina vode je navedena na embalaži.

Čiščenje in shranjevanje
1. Po uporabi nežno očistite vse površine z vlažno krpo.
Opomba: Za čiščenje ne uporabljajte nobenih topil ali drugih kemičnih sredstev, ki bi lahko poškodovali izdelek.
2. Vso dodatno opremo in rezervne dele odstranite iz bazena in jih shranite čiste in suhe.
3. Ko je bazen popolnoma suh, ga potresite s pudrom v prahu in tako preprečite sprijemanje, nato pa ga previdno zložite. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen in poškoduje podlogo bazena.
4. Podlogo in dodatke hranite v hladnem in suhem prostoru zunaj dosega otrok, in sicer na zmerni temperaturi med 5 °C / 41 °F in 38 °C / 100 °F.
5. V deževnem letnem času je treba bazen in ostalo opremo shraniti v skladu z zgornjimi navodili.
6. Nepravilno praznjenje bazena lahko povzroči resne telesne poškodbe in/ali premoženjsko škodo.
7. Pred vsako vnovično postavitvijo in redno med samo uporabo preglejte izdelek za morebitne poškodbe.

İLK HIZLI AYARLI PÜSKÜRTME HAVUZUM
KULLANIM KILAVUZU





Ürün	Çocuk yaşı
#57326	2 yaş üzeri

UYARI

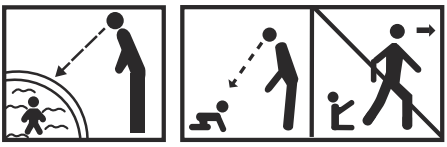
- Çocuklarınızın güvenliği size bağlıdır! En büyük risk 5yaşından küçük çocuklar için geçerlidir. Kaza sadece başkalarının başına gelmez! Onunla yüzleşmeye hazır olun!

- İzleyin ve harekete geçin:
• Çocukları her zaman yakından izleyin;
• Güvenlik için en az bir kişiyi görevlendirin;
• Yüzme havuzunda birden fazla insan varsa denetimi artırın;
• Havuza girmeden önce boynunuzu, kollarınızı ve bacaklarınızı ıslatın;
• Gereklikurtarma operasyonlarını, özellikle de çocukları kurtarmayla ilgili olanları öğrenin;
• Dalma ve atlamayı önleyin;
• Yüzme havuzunun kenarında koşmaya ve oyun oynamaya izin vermeyin;
• Gözetim altında olmayan bir yüzme havuzunun içinde veya yakınında oyuncak bırakmayın;
• Havuz suyunu her zaman temiz tutun;
• Su arıtma için gereken ürünleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın;

• Havuzunyakınına kolayca erişilebilir bir telefon koyun; böylece, telefondayken de çocuklarınızı başıboş bırakmazsınız. Yine debu, hiçbir zaman yakından denetimin yerini tutmaz;

- Kaza durumunda:
• Bütün çocukları derhal sudan çıkarın.
• Acil durum desteği isteyin ve bu merkezlerin talimat/tavsiyelerine uyun.
• Islak kıyafetleri kuru kıyafetlerle değiştirin.

• Yardım numaralarını ezberleyin ve havuzun yakınında bir yere asın:
• İtfaiye (Fransa için 18);
• İlk Yardım/ Acil Servis: (Fransa için 15);
• Zehirlenme Tedavisi Merkezi;
LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUN VE DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN



Genel Uyarı

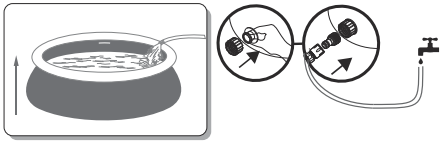


Cocuğunuzu asla yalnız bırakmayınız - Boğulma tehlikesi.

• Sadece evde kullanım içindir.
• Sadece açık alanda kullanim içindir.
• Çocuklar az miktarda suda bile boğulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltınız.
• Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diğer sert yüzeyler üzerine kurmayınız.
• Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kablolarıgibi herhangibir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
• Oynarken güneşi arkanıza almanız önerilir.
• Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından değişiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
• Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Hazırlama
Küçük yüzmehavuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika sürer
Havuzun yerleştirilmesine ilişkin öneriler:
• Havuz sert ve düz bir yüzeye kurulmalıdır. Havuzundüz olmayan bir yüzeye kurulması devrilmesine ve taşmasınasebep olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya maddi hasara yol açabilir. Engebeli yüzeye yapılan montaj, garanti ve servis haklarını ortadan kaldırır.
• Araç giriş yollarına, iskelelere, platformlara, çakıl veya asfalt yüzeylere kurmayın. Zeminsu basıncına dayanacak kadar sağlam olmalıdır; balçık, kum, yumuşak / gevşek toprak veya zift uygundeğildir.
• Zemin taşlar ve dal parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılardanarındırılmalıdır.
• Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gereksinim lerine ilişkin kanunlariçin yerel belediyenize danışın ve tüm kanunlara uyduğunuzdan emin olun.

Montaj
Montaj alet kullanılmadan gerçekleştirilebilir.
NOT: Havuzu aşağıda gösterilen sırada kurmak önemlidir. Yetişkinler tarafından monte edilmesi gerekir.
1. Sağlam ve düz bir zemin bulun ve temizleyin.
Dikkat: Havuzu kabloların veya ağaçların altına kurmayın.
2. Havuzun serin ve doğru yöne baktığından emin olun.
3. Su vanasının üzerini kapatın.
4. Üst halkayı şişirin ve şişirdikten sonra hava supabını kapatın.
Not: Aşırı şişirmeyin. Aşırı şişirilmesi hasara sebep olabilir.
5. Havuza, zemini kaplayacak şekilde 2 ila 5 cm su koyun. Havuzzemini bir miktar kaplandıktan sonra tüm kırışıklıkları yavaşça giderin. Havuzunmerkezinden başlayarak dışa doğru saat yönünde ilerleyin.
6. Havuzuniç kısmında bulunan su dolum seviyesi çizgisine kadar su doldurmaya devam edin. Güvenliknedenleriyle, lütfen havuzu gereğinden fazla doldurmamak için azami özen gösterin.
7. Hortum adaptörünü hortum konektörüne bağlayın.
8. Bahçe hortumunuzu Hortum Adaptörüne takın.



NOT: Tüm çizimler, sadece örnek gösterme amacıyla verilmiştir. Asıl ürünü yansıtmayabilir. Ölçeklendirilmemiştir.
Sökme
1. Havuzun tabanındaki su vanasını açın; su otomatik olarak boşalır.(Boşaltma yönetmelikleri için yerel düzenlemeleri kontrol edin). Havuzuniskeletini sökerek suyu tamamen boşaltın. Tümsuyun 20 dakika içinde boşaltıldığından emin olun.
Not: Boşaltma işi sadece yetişkinlerce yapılmalıdır!
2. Üst halkadaki hava supabını açarak havayı boşaltın.
3. Havuzu kurumaya bırakın.
DİKKAT: Boşaltılan havuzu dışarıda bırakmayın.

Onarım
Bir bölme zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.
1. Onarılacak alanı temizleyin.
2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde ayırın.
3. Yamayı, onarılacak alana bastırın.
4. Şişirmeden önce 30 dakika bekleyin.

Havuz Bakımı
UYARI: Burada belirtilenbakım ilkelerine bağlı kalmazsanız sağlığınız, özellikle çocuklarınızın sağlığı riske girebilir.
1. Havuzlarınsuyunu sık sık (özellikle de sıcak havalarda) veya gözle görülür şekilde kirlendiğinde değiştirin; kirlisu, kullanıcının sağlığına zararlıdır.
2. Havuzunuzdakisuyun bakımını sağlayacak kimyasalları edinmek için yerel satıcınızla temasa geçin. Kimyasal madde üreticisinin talimatlarına uyduğunuzdan emin olun.
3. Doğru bakım, havuzunuzun hizmet ömrünü olabildiğince uzatır.
4. Su kapasitesi için ambalaja bakın.

Temizlik ve Depolama
1. Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.
Not: Asla ürüne zarar verebilecek solvent veya başka kimyasallar kullanmayın.
2. Havuzuntüm aksesuarlarını ve yedek parçalarını çıkararak temiz ve kuru bir şekilde saklayın.
3. Havuztamamen kuruduğunda, yapışmasını önlemek için talk pudrası serpin ve dikkatlice katlayın. Havuztamamen kuru değilse çürüyebilir ve havuz astarı zarar görebilir.
4. Astarı ve aksesuarları 5°C ila 38°C sıcaklığa sahip, kuru, serin ve çocuklarınulaşamayacakları bir yerde saklayın.
5. Yağmurlu dönemlerdehavuz ve aksesuarları yukarıda belirtildiği gibi saklanmalıdır.
6. Havuzunbelirtilenlerin aksine bir şekilde boşaltılması ağır yaralanmalara veya maddi hasarlara neden olabilir.
7. Her sezonbaşında ve kullanım sırasında belirli aralıklarla, üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.

PRIMUL MEU PULVERIZATOR PENTRU PISCINĂ FAST SET
MANUALUL DEȚINĂTORULUI





Articol	Pentru copii de vârstă
#57326	Peste 2 ani

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenţie şi păstrat pentru consultare viitoare.

AVERTISMENT

- Siguranţa copiilor dvs. depinde în întregime de dvs.! Riscul cel mai mare este pentru copiii cu vârsta sub 5 ani. Accidentele nu se întâmplă numai anumitor persoane! Fiţi pregătiţi să faceţi faţă!

- Supravegheaţi şi acţionaţi:
• Supravgeheaţi-vă întotdeauna copiii din apropiere;
• Desemnaţi cel puţin o persoană responsabilă cu siguranţa;
• Sporiţi gradul de supraveghere în cazul în care în piscină se află mai multe persoane;
• Udaţi gâtul, braţele şi picioarele înainte de a intra în piscină;
• Învăţaţi operaţiunile de salvare necesare, în special cele legate de salvarea copiilor;
• Interziceţi scufundarea şi săriturile;
• Interziceţi alergarea şi jocurile pe marginea piscinei;
• Nu lăsaţi jucării în apropierea sau într-o piscină nesupravegheată;
• Păstraţi întotdeauna apa din piscină curată;
• Păstraţi produsele necesare pentru tratarea apei pentru a nu fi la îndemâna copiilor;

- Amplasaţi în apropierea piscinei un telefon accesibil, astfel încât copiii să nu fie niciodată fără supraveghere atunci când vorbiţi la telefon. În orice caz, acest lucru nu înlocuieşte o supraveghere atentă;

- În caz de accident:
• Scoateţi imediat toţii copiii afară din apă.
• Apelaţi serviciul de urgenţă şi urmaţi instrucţiunile/sfaturile acestora.
• Înlocuiţi hainele ude cu haine uscate.

- Nu uitaţi să agăţaţi la vedere numerele de salvare în apropierea piscinei:
• Pompieri (18 pentru Franţa);
• Unitate de prim ajutor/de urgenţă: (15 pentru Franţa);
• Centru de tratament pentru otăviri;
VĂ RUGĂM SĂ CITIŢI CU ATENŢIE ŞI SĂ PĂSTRAŢI PENTRU A CONSULTA PE VIITOR.



Avertizare generală

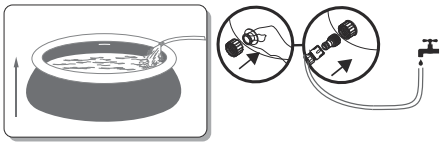


Nu lăsaţi niciodată copilul nesupravegheat – pericol de înec.

• Numai pentru uz casnic.
• Numai pentru folosire în exterior.
• Copiii se pot îneca şi în foarte puţină apă. Goliţi piscina atunci cand nu este utilizată.
• Nu instalaţi piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafaţă tare.
• Puneţi produsul pe o suprafaţă nivelată la cel puţin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramurile care atârnă, liniile pentru rufe sau cablurile electrice.
• În cadrul jocurilor se recomandă poziţia cu spatele la soare.
• Modificarea de către consumator a piscinei originale (de exemplu, adăugarea de accesorii) va fi efectuată conform instrucţiunilor producătorului.
• Păstraţi instrucţiunile de asamblare şi instalare pentru consultarea viitoare.

Pregătire
Instalarea unei piscine de dimensiuni mici durează de obicei numai 10 minute cu 1 persoană
Recomandări privind amplasarea piscinei:
• Este esenţial ca piscina să fie montată pe teren solid, nivelat. Dacă piscina este instalată pe un teren neuniform, aceasta poate provoca prăbuşirea piscinei şi inundarea, cauzând daune personale şi/sau materiale. Instalare pe un teren denivelat va anula garanţia şi solicitările de service.
• Nu montaţi pe căile de acces cu automobilul, pe terase, platforme, pietriş sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de solid pentru a susţine presiunea apei, nu sunt adecvate noroiul, nisipul, solul moale / mişcător sau smoala.
• Terenul trebuie să fie eliberat de toate obiectele şi reziduurile, inclusiv pietre şi crengi.
• Contactaţi consiliul dvs. orăşenesc local pentru reglementările cu privire la cerinţele de împrejmuire, bariere, iluminat şi siguranţă şi asiguraţi-vă că respectaţi toate legile.

Instalare
Instalarea poate fi finalizată fără instrumente.
NOTĂ: Este important să asamblaţi piscina în ordinea prezentată mai jos. Este necesară asamblarea de către adulţi.
1. Căutaţi o suprafaţă solidă, uniformă şi curăţaţi-o de reziduuri.
Atenţie: Nu instalaţi piscina sub cabluri sau copaci.
2. Întindeţi piscina şi asiguraţi-vă că piscina este cu faţa corectă în sus.
3. Acoperiţi robinetul de admisie a apei.
4. Umflaţi inelul superior şi închideţi valva de admisie a aerului după umflare.
Notă: Nu umflaţi în exces. Umflarea în exces poate cauza daune.
5. Puneţi 1" până la 2" (2 până la 5 cm) de apă în piscină pentru a acoperi podeaua. După ce fundul piscinei este uşor acoperit, neteziţi uşor toate cutele. Începeţi din centrul piscinei şi înaintaţi către exterior.
6. Continuaţi să umpleţi piscina până când apa ajunge la linia de umplere situată pe peretele interior al piscinei. Vă rugăm să fiţi extrem de atent(ă) pentru a umple în exces piscina din motive de siguranţă.
7. Conectaţi adaptorul pentru furtun la conectorul pentru furtun de pe produs.
8. Conectaţi furtunul pentru grădină la adaptorul pentru furtun.



NOTĂ: Toate desenele sunt numai pentru ilustrare. Ele ar putea să nu reflecte produsul actual. Nu este pentru escaladare.
Dismantling
1. Deschideţi robinetul pentru apă de pe fundul piscinei, apa se va scurge automat. (Verificaţi reglementările locale cu privire la normele legate de drenare). Apoi demontaţi peretele piscinei pentru a elibera apa. Asiguraţi-vă că scurgeţi aproape toată apa în 20 de minute.
Notă: A se drena exclusiv de către persoane adulte!
2. Deschideţi robinetul pentru aer situat pe inelul superior pentru a dezumfla.
3. Lăsaţi piscina să se usuce la aer.
ATENŢIE: Nu lăsaţi afară piscina golită.

Reparaţia
Dacă este deteriorată o cameră, utilizaţi peticul de reparaţii furnizat.
1. Curăţaţi suprafaţa care urmează a fi reparată.
2. Dezlipiţi cu atenţie peticul.
3. Apăsaţi petecul pe suprafaţa care trebuie reparată.
4. Aşteptaţi 30 de minute înainte de umflare.

Întreţinerea piscinei
AVERTISMENT: În cazul în care nu respectaţi indicaţiile de mai jos cu privire la întreţinere, sănătatea dvs. poate fi în pericol, în special sănătatea copiilor dvs.
1. Schimbaţi frecvent apa piscinei (în special în sezonul cald) sau la contaminarea evidentă; apa murdară dăunează sănătăţii utilizatorului.
2. Vă rugăm să contactaţi distribuitorul dvs. local pentru a obţine substanţele chimice de tratare a apei din piscina dvs. Asiguraţi-vă că respectaţi instrucţiunile producătorului substanţelor chimice.
3. Întreţinerea corespunzătoare poate maximiza durata de viaţă a piscinei dvs.
4. Consultaţi ambalajul pentru capacitatea apei.

Curăţare şi depozitare
1. După utilizare, utilizaţi o lavetă umedă pentru a curăţa uşor toate suprafeţele.
Notă: Nu utilizaţi niciodată solvenţi şi substanţe chimice care pot deteriora produsul.
2. Vă rugăm să îndepărtaţi toate accesoriile şi piesele de schimb ale piscinei şi să le depozitaţi curăţate şi uscate.
3. Atunci când piscina este complet uscată, presăraţi pudră de talc pentru ca piscina să nu se lipească, împăturiţi cu grijă piscina. În cazul în care piscina nu este complet uscată, poate apărea mucegai, care va avaria materialul piscinei dvs.
4. Depozitaţi materialul şi accesoriile la loc răcoros, uscat, departe de îndemâna copiilor, cu o temperatură moderată între 5°C/41°F şi 38°C/100°F.
5. În timpul sezonului ploios, piscina şi accesoriile trebuie depozitate, de asemenea, conform instrucţiunilor de mai sus.
6. Drenarea necorespunzătoare a piscinei poate provoca vătămare corporală gravă şi / sau daune materiale.
7. Verificaţi produsul pentru semne de deteriorare la începutul fiecărui sezon şi la intervale periodice de timp în timpul utilizării.

МОЯТ ПЪРВИ БАСЕЙН ПРЪСКАЛКА С БЪРЗО СГЛОБЯВАНЕ
РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА





Продукт	За деца на възраст
#57326	Над 2 години

Вижте името на продукта или номера върху опаковката. Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази за справка в бъдеще.

ВНИМАНИЕ!

- Безопасността на децата ви зависи изцяло от вас! Деца на възраст под 5 години са изложени на най-голям риск. Инцидентите не се случват само на другите хора! Бъдете готови да се справите!

- Контролиране и предприемане на действия:
• Винаги контролирайте деца от близо;
• Възложете задачата поне на едно лице, което да отговаря за безопасността;
• Увеличете наблюдението, ако има повече лица в басейна;
• Намокрете си врата, ръцете и краката преди да влезе в басейна;
• Научете необходимите спасителни операции, особено тези, свързани със спасяването на деца;
• Забранете гмуркане и скокове;
• Забранете тичането и играта до ръба на басейна.
• Не оставяйте играчки в близост или в не наблюдаван плувен басейн;
• Винаги поддържайте водата на басейна чиста;
• Съхранявайте продуктите, необходими за пречистване на водата извън обсега на деца;

- Поставете достъпен телефон в близост до басейна, така че децата никога да не бъдат оставяни без надзор, когато сте на телефона. При всички случай това не замества близкия надзор;

- В случай на инцидент:
• Извадете незабавно от водата всички деца.
• Обадете се на бърза помощ и следвайте техните инструкции/съвети.
• Преоблечете мокрото облекло със сухо.

- Не забравяйте да поставите номерата на спасителните служби в близост до басейна:
• Пожарна (18 за Франция);
• Първа помощ/ Спешна Служба: (15 за Франция)
• Център за отравяния:
МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ



Общо Предупреждение

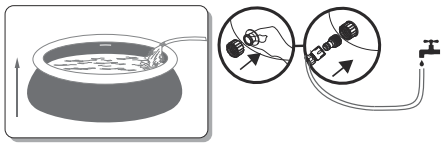


Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изпразвайте басейна, когато не го използвате.
- Не поставяйте басейна-играчка върху цимент, асфалт или друг вид твърда повърхност.
- Поставете продукта на равна повърхност, на поне 2 метра от всяка структура или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простори или електрически кабели.
- Препоръчително е да обърнете гръб към слънцето по време на игра.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналния детски басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за сглобяване и монтаж за бъдеща справка.

Подготовка
Сглобяването на малкия плувен басейн отнема само 10 минути извършено от 1 човек.
Препоръки по отношение на позиционирането на басейна:
- От изключителна важност е басейнът да бъде поставен върху твърда нивелирана повърхност. Ако басейна е монтиран на неравен терен, това може да доведе до срив на басейна и наводнения, причинявайки сериозни наранявания и/или увреждане на лично имущество. Монтирането върху не нивелирана повърхност ще направи невалидна гаранцията и жалбите за обслужване.
- Не инсталирайте върху пътна настилка, палуби,платформи, чакъл или асфалт. Земята, трябва да бъде достатъчно твърда, за да издържи на налягането на водата; кал, пясък, мека/рохкава пръст или катран, не са подходящи повърхности.
- Земята, трябва да бъде изчистена от всички предмети и отпадъци, включително и от камъни и клонки.
- Консултирайте се с местния градски съвет относно подзаконови нормативни актове, свързани с огради, бариери, осветление и изисквания за безопасност и се уверете, че спазвате всички закони.

Инсталиране
Инсталирането може да се извърши без инструменти.
ЗАБЕЛЕЖКА: Важно е сглобяването на басейна да се извърши в посочения ред. Възрастен човек трябва да извърши монтажа.
1. Намерете стабилна, нивелирана земна повърхност и я изчистете от отломки.
Внимание: Не позиционирайте басейна под кабели или под дървета.
2. Разгънете басейна и се уверете, че правилната страна е нагоре.
3. Покрийте водния клапан.
4. Напомпайте горния пръстен и затворете въздушния вентил след напомпване.
Забележка: Не напомпвайте прекалено много. Прекаленото напомпване може да доведе до повреда.
5. Напълнете 1"до 2" (от 2 до 5cm) вода в басейна за да покриете дъното. След като дъното на басейна е почти покрито, внимателно изгладете всички гънки. Започнете от центъра на басейна и работете по посока на часовниковата стрелка към външната страна.
6. Продължи да пълните басейна, докато достигне линията за пълнене с вода, разположена от вътрешната страна на басейна. Моля, обърнете изключително внимание да не препълвате басейна поради причини за безопасност.
7. Свържете шланговия преходник с шланговия съединител на продукта.
8. Свържете градинския сл маркуч към шланговия преходник.



ЗАБЕЛЕЖКА: Всички фигури служат само за илюстрация. Възможно е да не показват конкретния продукт. Без мащаб.
Разглобяване
1. Отворете водния клапан на дъното на басейна, водата ще се оттича автоматично. (Консултирайте правилния регламент на източване според закона). След това разглобете рамката на басейна, за да се освободи водата. Уверете се, че по-голямата част от количеството вода се източва за 20 минути.
Забележка: Да се източва само от възрастен човек!
2. Отвори въздушния клапан на горния пръстен за да изпуснете въздуха.
3. Изсушаване на басейна на въздух.
ВНИМАНИЕ: Не оставяйте изпразнения басейн навън.

Ремонт
Ако камерата е повредена, използвате предоставената кръпка за ремонт.
1. Почистете зоната, която трябва да бъде залепена.
2. Внимателно отлепете филма от лепенката.
3. Притиснете лепенката, върху мястото, което трябва да бъде залепено.
4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

Поддръжка на Басейна
ВНИМАНИЕ!: Ако не се придържате към ръководството за поддръжка, може да изложите на риск вашето здраве, по-специално здравето на вашите деца.
1. Сменяйте водата на басейна често (особено в горещото време), или когато видимо е замърсена, нечистата вода е вредна за здравето на потребителя.
2. Моля, свържете се с вашия местен търговец на дребно, за да се получите химическите продукти за третиране на водата във вашия басейн. Уверете се, че спазвате инструкциите на производителя на химическите препарати.
3. Правилната поддръжка може да удължи живота на Вашия басейн.
4. Вижте опаковката за капацитет на вода.

Почистване и Съхранение
1. След употреба, използвайте влажна кърпа, за леко почистване на всички повърхности.
Забележка: Никога не използвайте разтворители или други химикали, които могат да повредят продукта.
2. Отстранете всички аксесоари и отделните части на басейна и ги съхранете чисти и сухи.
3. Когато басейна е напълно сух, поръсете го с талк пудра, за да се избегне той да се слепне, съгнете внимателно басейна. Ако басейна не е напълно изсъхнал, може да се образуват плесени и да повредят лайнера(фолиото) на басейна.
4. Съхранявайте лайнера (фолиото) и аксесоарите на сухо място, извън обсега на деца, с умерена температура между 5ºC / 41ºF и 38ºC / 100ºF.
5. По време на дъждовния сезон, басейна и аксесоарите трябва да се съхраняват според горе споменатите условия.
6. Неправилното изпразване на басейна, може да доведе до сериозни наранявания и/или щети на лично имущество.
7. Проверете продукта за повреди, в началото на всеки сезон и на редовни интервали при експлоатация.

MOJ PRVI JEDNOSTAVNI BAZEN ZA ZABAVU S RASPRŠIVAČEM
KORISNIČKI PRIRUČNIK





Stavka	Za dječju dob
#57326	Iznad 2 godine

Provjerite naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitajte i spremite za buduću uporabu.

UPOZORENJE

- Sigurnost Vaše djece ovisi samo o Vama! Djeca koja nemaju navršenih 5 godina starosti izložena su najvećem riziku. Nesretni slučajevi ne događaju se samo drugima! Budite spremni da se suočite s dotičnom situacijom!

- Držite djecu pod nadzorom na sljedeći način:
• Uvijek budite u blizini djece kad ih držite pod nadzorom;
• Odredite barem jednu osobu zaduženu za sigurnost;
• Pojačajte nadzor ako je više ljudi u bazenu;
• Malo smočite vrat, ruke i noge prije ulaska u bazen;
• Naučite potrebne postupke spašavanja, pogotovo one koje se odnose na spašavanje djece;
• Zabranite ronjenje i skakanje;
• Zabranite trčanje i igranje uz rub bazena;
• Ne ostavljajte igračke u blizini bazena ili u bazenu koji nije pod nadzorom;
• Uvijek držite bazensku vodu čistom;
• Proizvode koji služe za održavanje bazena čuvajte izvan dohvata djece;

- Telefon smjestite blizu bazena tako da prilikom telefoniranja uvijek imate djecu pod nadzorom. Ni u kojem slučaju ovo ne bi smjelo zamijeniti bliski nadzor odrasle osobe;

- U slučaju nezgode:
• Odmah izvedite svu djecu iz bazena.
• Pozovite hitnu pomoć i slijedite upute/savjete koje Vam pruže.
• Skinite s djece mokru odjeću i obucite im suhu.

- Zapamtite brojeve hitnih službi te ih također izvjesite u blizini bazena:
• Vatrogasci (18 za Francusku);
• Hitna pomoć: (15 za Francusku);
• Centar u slučaju trovanja;
MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITATE OVE UPUTE TE IH SAČUVATE ZA BUDUĆU UPORABU



Važno upozorenje

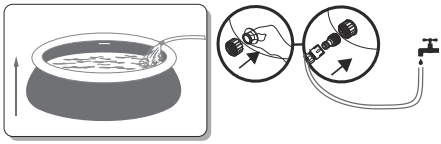


Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.

• Samo za uporabu u domu.
• Samo za vanjsku uporabu.
• Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad se ne upotrebljava.
• Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili drugu tvrdu površinu.
• Postavite proizvod na ravnu površinu na udaljenosti od barem 2 m od građevine ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, preduge i preniske grane, sušila ili električne žice.
• Tijekom igranja preporučeno je da djeca budu okrenuta leđima prema suncu.
• Izmjene koje korisnik vrši na dječjem bazenu (npr. priključivanje dodataka) moraju biti obavljene u skladu s uputama proizvođača.
• Sačuvajte priručnik za korištenje i spajanje sastavnih dijelova za buduću uporabu.

Priprema
Za sklapanje manjeg bazena potrebno je samo 10 minuta uz sudjelovanje 1 osobe.
Preporuke u vezi postavljanja bazena:
• Nužno je da bazen bude postavljen na čvrstu, ujednačenu površinu. Ako je bazen postavljen na neravnu površinu, moglo bi doći do urušavanja bazena što bi uzrokovalo ozbiljne tjelesne ozljede i/ili oštećenje osobne imovine. Postavljanjem bazena na neravnu površinu poništilo bi se jamstvo i mogućnost podnošenja reklamacije.
• Ne postavljajte bazen na dvorišnim prilazima, drvenim terasama, platformama, šljunčanim ili asfaltnim površinama. Odabrana površina trebala bi biti dovoljno čvrsta da izdrži pritisak uzrokovan vodom; blato, pijesak, meko / neučvršćeno tlo ili katran nisu prikladni.
• Prostor mora biti očišćen od svih predmeta i krutih ostataka poput kamenja i grančica.
• Posavjetujte se s Vašim lokalnim gradskim vijećem u vezi posebnih zakona koji se odnose na podizanje ograda i pregrada, osvjetljenje i sigurnosne zahtjeve te osigurajte da se pridržavate svih zakona.

Sklapanje
Spajanje proizvoda može se obaviti bez alata.
NAPOMENA: Prilikom spajanja bazena potrebno je slijediti redoslijed uputa prikazanih u nastavku. Proizvod morajusklopiti odrasle osobe.
1. Pronađite čvrstu i ravnu podlogu te je očistite od krutih ostataka.
Upozorenje: Bazen se ne smije biti postavljen ispod žica ili stabla.
2. Prostrite bazen i provjerite je li prava strana okrenuta prema gore.
3. Prekrijte ventil za vodu.
4. Ispunite zrakom gornji obruč i zatvorite ventil za zrak nakon završetka napuhivanja.
Napomena: Nemojte prenapuhati proizvod. Uslijed prenapuhivanja proizvoda može doći do nastanka njegovog oštećenja.
5. Ulijte 1" to 2" (2 do 5cm) vode u bazen kako biste prekrili dno. Nakon što je dno bazena prekriveno, lagano izravnajte sve nabore. Stanite u središte bazena i lagano izravnajte nabore u smjeru kazaljke na satu od središta prema vani.
6. Nastavite s punjenjem bazena dok razina vode na dosegne graničnu crtu koja se nalazi na unutarnjoj strani bazena. Pripazite da ne prepunite bazen iz sigurnosnih razloga.
7. Priključite adapter crijeva na priključak za crijevo na proizvodu.
8. Priključite vrtno crijevo na adapter crijeva.



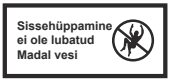
NAPOMENA: Crteži su samo u svrhu ilustracije. Oni ne prikazuju stvarni proizvod. Nije za procjenjivanje.
Rastavljanje
1. Odvinite ventil za vodu koji se nalazi na dnu bazena, voda će odmah početi istjecati. (Provjerite lokalne propise o ispuštanju vode). Zatim rastavite okvir bazena kako bi voda istekla. Pobrinite se da većinu vode ispustite u roku 20 minuta.
Napomena: Samo odrasla osoba može ispuštati vodu iz bazena!
2. Odvinite ventil za zrak koji se nalazi na gornjem obruču kako biste ispuhali bazen.
3. Pustite da se bazen osuši na zraku.
UPOZORENJE: Ne ostavljajte prazan bazen na vanjskoj površini.

Popravak
Za popravak oštećene komorice upotrijebite priloženu zakrpu.
1. Očistite područje na kojem se nalazi oštećenje.
2. Pažljivo skinite foliju sa zakrpe.
3. Postavite zakrpu preko oštećenog područja.
4. Pustite da se osuši oko 30 minuta prije nego što proizvod ispunite zrakom.

Održavanje bazena
UPOZORENJE: Ako se ne budete pridržavali ovdje navedenih smjernica za održavanje bazena, Vaše zdravlje bi moglo biti u opasnosti, a pogotovo zdravlje Vaše djece.
1. Redovito mijenjajte vodu u bazenu (posebno tijekom razdoblja visokih temperatura ili kad je voda znatno onečišćena), nečista voda štetna je za zdravlje korisnika bazena.
2. Molimo Vas da se obratite Vašem lokalnom trgovcu koji će Vas opskrbiti kemikalijama za tretiranje bazenske vode. Pripazite da se pridržavate uputa za korištenje kemikalija koje Vam je pružio proizvođač.
3. Ispravno održavanje može produljiti životni vijek Vašeg bazena.
4. Pogledajte pakiranje kako biste saznali više o kapacitetu vode.

Čišćenje i skladištenje
1. Nakon uporabe, uzmite namočenu krpu i lagano obrišite površinu proizvoda.
Napomena: Nikada ne koristite otapala ili druga kemijska sredstva koja bi mogla oštetiti proizvod.
2. Molimo Vas da otklonite sve dodatke i rezervne dijelove bazena te ih pohranite čiste i suhe.
3. Nakon što ste potpuno osušili bazen, pospite ga talk puderom kako biste spriječili da se dijelovi bazena međusobno zalijepe te zatim pažljivo složite bazen. Ako bazen nije potpuno suh, mogla bi nastati plijesan koja će oštetiti foliju za bazen.
4. Pohranite foliju za bazen i dodatke na hladnom suhom mjestu čija se umjerena temperatura kreće između 5°C / 41°F i 38°C / 100°F.
5. Tijekom kišne sezone, također bi i bazen te dodatke trebalo pohraniti prema prethodno navedenim uputama.
6. Neispravno pražnjenje bazena moglo bi prouzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede i/ili oštećenje imovine.
7. Na početku svakog razdoblja korištenja i redovito tijekom upotrebe provjerite imali na proizvodu oštećenja.

MINU ESIMENE KIIRPAIGALDATAV BASSEIN
KASUTUSJUHEND





Toote Number	Lastele
#57326	Mitte alla 2-aastatele

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järelepärimiseks.

HOIATUS

- Laste ohutus sõltub vaid teist! Suurim on oht alla 5-aastaste laste puhul. Õnnetused ei juhtu mitte alati vaid teiste inimestega! Olge ohtudeks valmis!

- Olge valvel ja tegutsege järgmiselt.
• Jälgige lapsi vahetus läheduses.
• Määrake ohutuse eest vastutavaks vähemalt üks inimene.
• Tugevdage järelevalvet kui basseinis on mitu inimest.
• Tehke kael, käsivarred ja jalasääred enne vetteminekut märjaks.
• Õppige selgeks vajalikud päästetoimingud, eriti need, mis on seotud laste päästmisega.
• Keelake sukeldumine ja vettehüpped.
• Keelake ujumisbasseini ümber jooksmine ja mängimine.
• Ärge jätke mänguasju järelevalveta basseiniossa või selle lähedusse.
• Hoidke basseini vesi pidevalt puhas.
• Hoidke veetöötluseks vajalikud ained lastele kättesaamatus kohas.

- Hoidke telefoni basseini lähedal, et lapsed ei jääks mitte kunagi järelevalveta, sel ajal kui te telefoniga räägite. Mingil juhul see ei asenda see vahetut järelevalvet.

- Käitumisjuhised õnnetuse korral.
• Tõstke kõik lapsed kohe veest välja.
• Helistage kiirabisse ja järgige nende juhiseid ja nõuandeid.
• Võtke märjad riided seljast ja pange selga kuivad riided.

- Jätke abitelefonide numbrid endale meelde ja pange need välja basseini lähedusse.
• Päästeteenistus (Prantsusmaal "18").
• Kiirabi / Päästeteenistus (Prantsusmaal "15")
• Mürgistuskeskus.

LUGEGE NEED JUHISED HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE JÄRGNEVAKS KASUTAMISEKS ALLES.



Üldised hoiatused

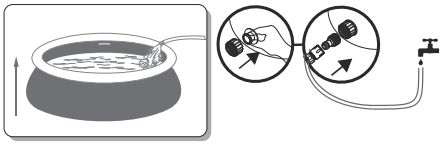


Ärge jätke oma last valveta. Uppumisoht. - Lapsed võivad uppuda väga väheses vees.

• Ainult koduseks kasutamiseks.
• Kasutamiseks vaid vabas õhus.
• Lapsed võivad uppuda väga väheses vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutuses.
• Ärge paigaldage suplemisbasseini betoonile, asfaldile või mistahes muule kõvale pinnale.
• Paigutage see horisontaalsele pinnale, mis on vähemalt 2 m kaugusel igasugustest ehitistest ja takistustest, nt piire, garaaž, maja, madalale ulatuvad oksad, pesunöörid ja elektrijuhtmed.
• Mängimise ajal on soovitatav kasutada päikesevarju.
• Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult tootja juhiseid järgides.
• Hoidke kokkupaneku ja paigalduse juhised edasiseks kasutamiseks alles.

Ettevalmistustoimingud
Väikese ujumisbasseini paigaldamiseks kulub ühel inimesel ainult 10 minutit. Soovitused basseini paigaldamiseks.
• Tähtis on bassein paigaldada tugevale, horisontaalsele pinnale. Kui bassein on üles pandud ebatasasele pinnale, võib bassein kokku kukkuda ja põhjustada üleujutuse, tingides raskeid kehavigastusi ja/või varakahju. Ebatasasele pinnale ülespanek muudab garantii kehtetuks ja nõudeid vastu ei võeta.
• Ärge seadke basseini üles sõiduteedele, terassidele, platvormidele, kruusasele pinnale või asfaldile. Maapind peab olema piisavalt tugev, et vastu pidada veele, porine, liivane, pehme ja liikuv või tõrvane pind ei ole sobivad.
• Maapind tuleb puhastada kõikidest esemetest ja prahist, kaasa arvatud kivid ning väikesed oksad.
• Küsige omavalitsuselt, kas on täiendavaid nõudeid piirete, tõkete ja valgustuse ning ohutuse suhtes ja veenduge, et järgite kõiki seadusi.

Paigaldamine
Kokkupanek on võimalik ilma tööriistadeta.
MÄRKUS. Oluline on, et bassein pannakse kokku allpool kirjeldatud järjekorras.
Nõutav on kokkupanek täiskasvanu poolt.
1. Otsige tugev ja horisontaalne plats ja puhastage see prahist.
Tähelepanu! Ärge pange basseini elektijuhtmete ega puude alla.
2. Laotage bassein maha ja veenduge, et see on õiget pidi.
3. Katke veekraan kinni.
4. Pumbake täis ülarõngas ja sulgege õhuklapp pärast täispumpamist.
Märkus. Ärge pumbake liiga täis. Ülepumpamine võib põhjustada vigastusi.
5. Laske basseini põhja 1" kuni 2" (2 kuni 5 cm) vett. Kui basseini põrand on kergelt veega kaetud, siluge kortsud välja. Alustage basseini keskelt ja liikuge päripäeva kuni välisseinani.
6. Jätkake basseini täitmist kuni vee tase ulatub basseini sisepinnal oleva jooneni. Olge väga tähelepanelik basseini ületäitumise suhtes, see on ohtlik.
7. Ühendage voolikuadapter ühenduslukuga tootel.
8. Ühendage teie aiavoolik voolikuadapteriga.



MÄRKUS: Kõik pildid ainult eesmärkide illustreerimiseks. Võivad mitte vastata reaalsele tootele. Mõõdud ei ole täpsed.
Lahtivõtmine
1. Avage basseini põhjal olev kraan, vesi jookseb ise välja. (Järgige kohalikke eeskirju vee ärajuhtimise kohta). Võtke seejärel raam lahti, et kogu vesi väljutada. Tagage vee välja voolamine 20 minuti jooksul.
Märkus. Vett tohivad välja lasta ainult täiskasvanud!
2. Avage ülarõngal olev õhuklapp, et õhk välja lasta.
3. Kuivatage bassein õhu käes.
TÄHELEPANU! Ärge jätke tühjakslastud basseini õue.

Remont
Kui kamber on vigastatud, kasutage remondilappi.
1. Puhastage parandatav koht.
2. Katke lapp liimiga.
3. Suruge lapp katkisele kohale.
4. Enne täispumpamist oodake 30 minutit.

Basseini hooldamine
HOIATUS. Kui siinesitatud hooldusjuhendeid ei järgita, võib teie ja eriti teie laste tervis olla ohustatud.
1. Vahetage vett basseinis korrapäraselt (eriti sooja ilmaga) või kui on märgata vee saastumist, ebapuhas vesi on kasutajate tervisele ohtlik.
2. Basseinivee töötlemiseks vajalike kemikaalide saamiseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole. Järgige kemikaali tootja juhiseid.
3. Nõuetekohane hooldus pikendab basseini eluiga.
4. Vaadake pakendil olevaid juhiseid.

Puhastamine ja hoiustamine
1. Pärast tühjakslaskmist pühkige kõik pinnad lapiga puhtaks.
Märkus. Ärge kasutage lahusteid ega muid kemikaale, mis võivad basseini materjale vigastada.
2. Võtke basseini küljest ära kõik tarvikud ja osad ning hoiustage neid puhtas ja kuivas kohas.
3. Kui bassein on täielikult kuivanud, pihustage sellele talgipulbrit, et vältida basseini materjali kokkukleepumist ja voltige bassein ettevaatlikult kokku. Kui bassein ei ole täielikult kuivanud, võib areneda hallitus ja see kahjustab basseini materjali.
4. Hoidke basseini seinamaterjali ja tarvikuid jahedas, kuivas kohas, kus see pole lastele kättesaadav ning milles on mõõdukas temperatuur vahemikus 5 °C kuni 38 °C.
5. Vihmasel ajal tuleb bassein ja tarvikud hoiustada ülalnimetatud juhiste nõuete kohaselt.
6. Ebakohasel viisil vee väljalaskmine basseinist võib põhjustada raskeid kehavigastusi ja/või varakahju.
7. Kontrollige bassein vigastuste suhtes üle iga hooaja alguses ja korrapäraste ajavahemike järel kasutamise perioodil.

MOJ PRVI FAST SET BAZEN
KORISNIČKO UPUTSTVO





Artikl	Namenjeno deci uzrasta
#57326	Iznad 2 godine

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano rad kasnijeg podsećanja.

UPOZORENJE

- Sigurnost vaše dece zavisi samo od vas! Deca mlađa od 5 godina su u najvećoj opasnosti. Nesreće se ne dešavaju samo drugim ljudima! Budite spremni da se suočite s tim!

- Nadzirite i reagujte:
• Uvek nadgledajte decu iz blizine;
• Odredite najmanje jednu osobu koja će se brinuti o sigurnosti;
• Povećajte nadzor ukoliko ima više osoba u bazenu;
• Pokvasite vrat, ruke i noge pre ulaska u bazen;
• Naučite neophodne procedure za spasavanje, posebno one koje se odnose na spasavanje dece;
• Zabranite ronjenje i skakanje;
• Zabranite trčanje ili igranje igara blizu ruba bazena;
• Ne ostavljajte igračke blizu ili u bazenu bez nadzora;
• Uvek održavajte vodu bazena čistom;
• Držite proizvode za održavanje vode van domašaja dece;

- Ostavite telefon blizu bazena tako da deca neće biti bez nadzora dok vi pričate na telefon. U svakom slučaju ovo ne zamjenjuje pažljivo nadgledanje.

- U slučaju nezgode:
• Odmah iznesite svu djecu iz vode.
• Pozovite hitnu pomoć i pratite njihova uputstva/savete.
• Zamenite mokru odeću suvom odećom.

- Zapamtite i okačite brojeve za spasavanje blizu bazena:
• Vatrogasci (18 za Francusku);
• Prva pomoć/Hitna pomoć: (15 za Francusku);
• Centar za trovanja;

MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA DA IH IMATE AKO VAM ZATREBAJU U BUDUĆNOSTI



OPŠTA UPOZORENJA



Nikad ne ostavljajte dete bez nadzora - opasnost od davljenja.

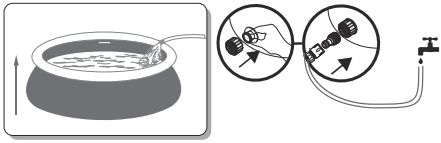
• Samo za kućnu upotrebu.
• Samo za vanjsku upotrebu.
• Deca se mogu udaviti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad nije u upotrebi.
• Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu površinu.
• Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo kakve konstrukcije ili prepreke kao što je ograda, garaža, kuća, grane, štrikovi ili žice za struju.
• Preporučujemo okretanje leđa suncu prilikom igranja.
• Modifikacija originalnog bazena od strane korisnika (na primjer dodavanje dodataka) će biti izvedeno prema uputstvima proizvođača.
• Sačuvajte uputstva za sklapanje i postavljanje jer vam mogu zatrebati u budućnosti.

Priprema

Postavljanje malog bazena obično traje 10 minuta za 1 osobu.
Preporuke u vezi postavljanja bazena:
• Neophodno je da se bazen postavi na čvrsto, ravno tlo. Ako se bazen postavi na neravno tlo, može se srušiti i doći do poplave, uzrokovajući lične povrede i/ili štetu na privatnom vlasništvu. Postavljanje na neravno tlo će poništiti garanciju i popravku bazena.
• Ne postavljajte na prilaze za automobile, verande, platforme, šljunak ili asfalt. Tlo mora biti dovoljno čvrsto da podnese pritisak vode; blato, pesak, meko/rastresito tlo ili katran nisu pogodni.
• Tlo mora biti očišćeno od svih predmeta i trunja uključujući kamenje i granje.
• Proverite u lokalnom opštinskom veću za zakone u vezi sa ogradama, barijerama, osvetljenjem i sigurnosnim merama i osigurajte da se pridržavate svih propisa.

Sastavljanje

Sastavljanje se može obaviti bez alata.
NAPOMENA: Važno je sastaviti bazen dole navedenim redosledom. Odrasle osobe potrebne za montažu.
1. Pronađite čvrsto, ravno tlo i očistite ga od trunja.
Pažnja: Ne postavljajte bazen ispod kablova ili drveća.
2. Raskopite bazen i osigurajte da ste gornju stranu okrenuli prema gore.
3. Pokrijte ventil za vodu.
4. Naduvajte gornji prsten i zatvorite vazdušni ventil nakon naduvavanja.
Napomena: Nemojte previše naduvavati. Pretereno naduvavanje može prouzrokovati oštećenja.
5. Napunite 1" ili 2" (2 do 5cm) vode u bazen da pokrijete dno. Kad je dno pokriveno, nežno izgladite sve nabore. Počnite od centra bazena i nastavite prema vani u smeru kazaljke na satu.
6. Nastavite puniti bazen dok ne dostigne liniju vode koja se nalazi na unutrašnjoj strani bazena. Molimo obratite pažnju da ne prepunite bazen iz sigurnosnih razloga.
7. Spojite adapter creva sa spojnicom creva na proizvodu.
8. Povežite vaše baštensko crevo na adapter creva.



PAŽNJA: Svi crteži imaju samo ilustrativnu svrhu. Oni ne odražavaju izgled stvarnog proizvoda. Nisu u odgovarajućoj srazmeri.
Rastavljanje
1. Otvorite ventil za vodu na dnu bazena, voda će automatski oteći.(Proverite lokalne propise za ispust vode). Zatim rastavite ram bazena da ispustite vodu. Osigurajte da ispustite skoro svu vodu za 20 minuta.
Napomena: Samo odrasli smeju isprazniti bazen!
2. Otvorite vazdušni ventil na gornjem prstenu da izduvate.
3. Osušite bazen na vazduhu.
PAŽNJA: Ne ostavljajte prazan bazen napolju.

Popravka

Ako je komora oštećena, upotrebite priloženu zakrpu za popravke.
1. Očistite površinu koju treba popraviti.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.
4. Sačekajte 30 minuta pre naduvavanja.

Održavanje bazena

UPOZORENJE: Ukoliko se ne pridržavate ovih smernica za održavanje, vaše zdravlje može biti ugroženo, a posebno zdravlje vaše dece.
1. Redovno menjajte vodu bazena (posebno za vreme vrućina) ili kad je očigledno zaprljana, prljava voda je štetna za zdravlje.
2. Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača da dođete do hemikalija za tretiranje vode u vašem bazenu. Osigurajte da pratite uputstva proizvođača hemikalija.
3. Pravilno održavanje može produžiti vek trajanja vašeg bazena.
4. Pogledajte pakovanje za informaciju o kapacitetu vode.

Čišćenje i odlaganje

1. Nakon izduvavanja. koristite vlažnu krpu za nežno čišćenje svih površina.
Napomena: Nikad ne koristite razređivače ili druge hemikalije koje mogu oštetiti proizvod.
2. Molimo uklonite sve dodatke i rezervne delove bazena i odložite ih čiste i suve.
3. Kad je bazen potpuno suv, pospite ga puderom da sprečite lepljenje bazena, te ga pažljivo sklopite. Ako bazen nije potpuno suv, to može rezultirati oštećenjem bazena.
4. Odložite lajner i dodatke na hladno, suvo mesto van domašaja dece, na umerenoj temperaturi između 5°C / 41°F i 38°C / 100°F.
5. Tokom kišne sezone, bazen i dodaci trebaju biti odloženi prema gore navedenim uputstvima.
6. Nepravilan ispust bazena može uzrokovati ozbiljne povrede i/ili štetu na privatnom vlasništvu.
7. Proverite da li proizvod ima oštećenja na početku svake sezone i u redovnim intervalima tokom korištenja.

Bestway®

For support please visit us at:

www.bestwaycorp.com/support

©2017 Bestway Inflatables & Material Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati
®™ Trademarks used in some countries under license to/
Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/
Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/
®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/
®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a
Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.
Manufactured,distributed and represented in the European Union by/
Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/
Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da
Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy
Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por
Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel:1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)
Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuído na América Latina por
Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile
Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 10/71-83 Asquith Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com
Made in China / Fabriqué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina